BONDIA ARUBA

Diaranson 11 di APRIL 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Posicion di Reino riba asilo politico ta cla



Pagina 3

Subversion Hulandes pa companianan Arubano



Pagina 8

Minister: 'Construi barionan mescla'



Pagina 32

Boto cu droga confisca



Pagina 4

Editorial

'Kicking the can down the road'

No ta ataca e problema cardinal

Pagina 5

TeleAruba lo conoce cambio di director y programacion



ORANJESTAD – Tin cambio na caminda pa nos planta nacional di television TeleAruba. Minister di Comunicacion, Chris Romero (MEP) a laga sa cu ya caba tin cambio den e directiva di Setar y sigur lo bin cambio den TeleAruba cu ta resorta den Setar.

Un di e cambio ta cu TeleAruba lo conoce un director nobo. Ta conoci cu e director ultimo ta hopi liga cu e gobierno anterior cu a pone den e funcion aki. E biaha aki lo bini cu un proceso di solicitud habri pa e personanan cu tin interes y experiencia riba e ramo di tele comunicacion lo por aplica. "Nos sa cu mester di un director pa asina pone funciona e luga manera debe ser", el a bisa. E ta calcula cu despues di tratamento di presupuesto 2018 cu mester bin cla prome cu fin di luna aki, lo bin e cambionan na TeleAruba. Tambe el a referi na e caso di un empleado di TeleAruba cu aparentemente a wordo kita prome cu su contract a vence pa motibo di baha gasto. Mientras tin indicacion cu debi na influencianan, otro persona a haya e trabou aki. Minister Romero a declara cu berdad el a tende di e situacion aki. Pero e no tin mucho detaye riba e decision y procedura cu a tuma luga pa kita e persona den servicio y pone otro den su luga. E tin entendi cu e contract di e persona aki ta bay caba. Tampoco no ta 'cuestion cu gewoon nan a kita e persona y cu no a haya pago'. Mirando cu su contract ta bay caba, nan a dicidi di no renoba mas, mientras cu otro hende eventualmente a wordo tuma na servicio, segun e mandatario. "Si bo contract caba y nan tin otro persona na bista, ya esey ta e maneho", el a declara.

E mandatario a pone cla cu e decision aki no a bini di dje. Pero e ta bay puntra mas kico a pasa y cual tabata e motibo cu nan a kita e trahado pa bin cu mas informacion despues. Sinembargo tur cos ta indica cu e trahado aki su contract no ta vence awor sino te na juni awor.

Gobierno su vision ta di wak TeleAruba mas enfoca riba programa educativo pa nos comunidad. Ademas di programa educativo tambe mester bini cu programa pa nos hobennan y nos adultonan pa desaroya di un manera positivo y socialmente.

Minister Oduber kier Marine Park habri pa fin di aña



ORANJESTAD – Minister Otmar Oduber (POR) ta bisa cu e Marine Park lo bay bira un realidad prome cu e fin di aña aki.

Marine Park ta un proyecto cu a inicia for di mas cu 3 aña pasa, y ta proyecto cual cu na cierto momento tabatin e leynan cla, pero lamentablemente esaki no a continua.

"Nos ta spera cu pa fin di aña aki, nos por logra e institucion di un marine park pa proteha y pa yuda proteha bida maritimo", minister Oduber ta bisa den un comunicado cu Bon Dia a ricibi. Como minister encarga cu Infrastructura y Medio Ambiente, el a piki esaki como un prioridad den nan maneho, pa asina percura pa creacion di un Aruba Marine Park.

Minister: "TNO den e caso aki ta yudando den e proceso, hunto cu expertonan di DNM y otronan, pa por yega na leynan necesario pa cual ta spera cu pa prome cu fin di e aña aki, por logra e institucion di un marine park, manera cu ta haciendo cu e 16 areanan y manera cu e ta tuma luga den e Parke Nacional Arikok." Tambe lo crea un stichting nobo pa maneha e parke maritimo, lo bay percura pa e haya su mesun entrada y no mester depende di gobierno di Aruba. Segun minister nan ta kere cu esaki ta sumamente importante mirando 'e proteccion cu kier crea pa medio ambiente den e awanan. Pero tambe proteccion pa actuacionnan cu tin cu ta wordo uza hopi biaha pa e turistanan'.

"Haciendo uzo di e mesun fondonan cu wordo genera lo mester percura pa proteccion y permanencia di e actividadnan cu tin acuatico na Aruba y mantencion di e bida cu nos tin den nos awanan", minister Oduber a finalisa bisando.



Merca ta dispuesto pa yuda

Posicion di Reino riba asilo politico ta cla

ORANJESTAD – E grupo di hende cu a pidi asilo politico na Aruba ta masha limita. Sinembargo nos pais ta cuminsa prepara y ta monitor e situacion interno na Venezuela pa cualkier eventualidad di un exodo masivo. A pesar di e ayudo tecnico cu Hulanda a ofrece, e aspecto financiero pa atende un situacion di e magnitud aki ta hunga un rol.





Prome mandatario di Aruba, Evelyn Wever-Croes (MEP) a bisa cla y raspa cu 'nos no tin placa ni pa yuda nos mes, corda pa nos bay yuda un pais asina grandi y tanto hopi hende'. Ya cu prioridad di su gobierno ta e bienestar di nos hendenan. Pa tal motibo gobierno di Aruba a participa den un reunion cu minister di relacion exterior di Reino, Stef Blok. El a sigura cu Hulanda lo duna Aruba sosten tecnico, pero te ainda nada di asistencia financiero, manera e matutino aki a yega di informa. E posicion di Reino ta hopi cla. Un hende cu ta yega Aruba mester tin un status legal. Kiermen bo por drenta como turista pero unabes bo periodo di permanencia pasa, bo tin cu bay bek.

El a agrega cu na momento cu un persona ta yega nos pais, pero no como turista tampoco cu un permiso pa traha, sino cu nan ta bin busca asilo ya cu nan ta teme pa nan bida, nan ta wordo trata a base di tratado internacional. Den e caso aki nan ta wordo trata como un persona cu ta pidi asilo politico, pasobra nan ta teme pa nan bida pa motibo di persecucion politico. Nan a palabra cu minister Blok cu gobierno di Aruba ta bay revisa su proceduranan haciendo uzo di asistencia tecnico di Hulanda. E posicion di Reino y Hulanda ta cu mester haci un distincion hopi lihe ora cu hendenan yega pa determina cual ta cay den e categoria di asilo politico y cual no. Segun e mandatario ainda nan ta sigui traha riba nan plan den caso cu e situacion ta bira critico na Venezuela cu lo por origina un exodo masivo.

E tratado aki cu Aruba ta forma parti di dje ta duna cierto proteccion. Pero masha poco hende -segun e mandatario- ta den e situacion aki. Mayoria di hende no ta bin pa motibo politico sino economico. Den e caso aki Aruba no tin obligacion pa duna e proteccion a base di e tratado internacional. Si e mandatario a resalta cu den e plan cu gobierno tin riba mesa e rol di Cruz Cora ta hopi importante. Den e caso aki Cruz Cora ta e unico instituto awor cu ta duna asistencia ora cu un hende yega pidi asilo na Aruba. E tema di asilo no ta uno nobo sino cu e biaha aki e situacion ta hala mas atencion debi na e situacion interno di nos pais bisiña Venezuela. Premier Wever-Croes a bisa cu nan no a descarta e asunto financiero cu nan ta evaluando cu e otro ministerionan cu tin di haber directamente cu e asunto aki. E ta spera cu nos lo por tende bon noticia riba e punto aki den futuro.

Encuanto e gastonan cu por trece cu esaki, gobierno lo sigui cu deliberacion cu Hulanda y cu Merca tambe. Aparentemente e gobierno di Trump ta dispuesto pa brinda ayudo, pero nan kier wak prome kico madre patria ta haci. Te hasta Union Europeo a ofrece ayudo, el a bisa.

Referendum di trahadonan di Dufry Aruba otro siman

ORANJESTAD – Otro siman lo tuma luga un referendum na oficina di mediador di gobierno. Sindicato STA a pidi e referendum aki pa representa e trahadonan di Dufry Aruba.



Mediador di gobierno, Anselmo Pontilius a informa Bon Dia cu despues di cumpli cu e procedura cu e ley di referendum ta exigi y sostene un reunion cu e partidonan envolvi a wordo stipula fecha, luga y ora di e referendum aki. E ta tuma luga riba diaranson 18 di april na oficina di mediador di gobierno for di 8:30am pa 11:30am.

Tin alrededor di 48 pa 50 trahado cu tin derecho pa emiti nan voto. E ley di referendum ta exigi cu e sindicato mester haya e mayoria di voto, kiermen e mita plus un. Den e caso aki STA mester haya alrededor di 25 voto pa representa e trahadonan di Dufry Aruba. Den pasado a yega di tuma luga un referendum di e trahadonan di Dufry pero e biaha ey nan no a logra mayoria. E biaha aki e sindicato ta mustra riba papel cu nan tin e mayoria y e trahado tin un derecho pa via voto dicidi si FTA lo representa nan sindicalmente.

Di otro banda sindicato STA a emiti un comunicado caminda nan ta invita urgentemente na e trahadonan di Dufry Aruba pa un reunion informativo awe pa 8:30pm na cede di Simar.

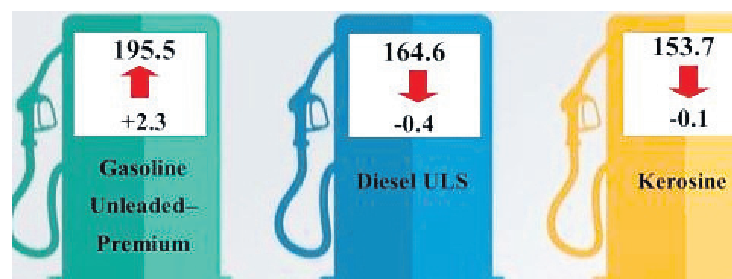
Prijs di gasolin ta subi

ORANJESTAD - Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 maart 2018.

Compaña pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 11 di april 2018:

Gasolin unleaded-premium	: 195,5 cen p/ltr. (+ 2,3 cen)
Diesel LS	: 164,6 cen p/ltr. (- 0,4 cen)
Kerosin	: 153,7 cen p/ltr. (- 0,1 cen)

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV



BONDIA ARUBA

Lucha contra traficacion di hende lo sigui

ORANJESTAD – Minister di husticia, Andin Bikker (POR) ta spera cu pronto Ministerio Publico (OM) por bini cu mas informacion relaciona cu e caso ultimo relaciona cu traficacion di hende, durante un razzia cu autoridad a realisa den un restaurant hindu.

E mandatario a abstene di duna informacion riba e caso particular aki. E ta spera cu unabes cu e investigacion ta cera pronto, OM lo por divulga mas detaye riba e resultado aki.

Sinembargo el a bisa cu e gobierno actual lo sigui combati e fenomeno aki di traficacion di hende a base di tratado internacional cu nos pais ta comprometi di cumpli cu ne. Tambe tin un protocol cu nan lo bay ehecuta no mas tarda cu otro siman den cuadro di maneho di gobierno pa protege derechonan humano.



A confisca boto cu droga riba lama



ORANJESTAD - Diasabra durante oranan di anochi un boto a wordo detecta den awanan teritorial di Aruba pa Warda Costa di Caribe Hulandes.

Esaki a wordo raporta inmediato na e team maritimo di Aruba y nan a uza Super-RHIB pa asina identifica e boto. Ora cu a alcansa e boto aki, nan a nota cu e no tabata tin su luz di nabegacion cendi y a para e boto.

A bordo di e boto e oficialnan a haya 4 persona masculino, na momento ey di nacionalidad desconoci. Nan a detene e personanan,confisca e boto y transporta esaki pa nan oficina na Savaneta na unda e oficialnan a haci un control. Durante e control a haya abordo di e boto varios pakete cu ta contene substancianan sospechoso.

E 4 sospechosonan a resulta di ta di nacionalidad Venezolano y nan a keda deteni. E boto a keda confisca cu tur e droga. E paketenan y e sospechosonan a wordo entrega den man di polis pa mas investigacion.





Fiesta Rotaria lo tin 14 container cu variedad di producto

ORANJESTAD – 14 container yen cu tur sorto di producto ta cla pa e Fiesta Rotaria cu lo tuma luga diadomingo awor cuminsando for di 9'or di mainta riba parkeerplaats di stadion Guillermo Prospero Trinidad.

E aña aki e Rotary Club Aruba aki tin como meta colecta mas cu 400 mil florin cu sosten di comunidad den general. P'esey nan ta invita henter comunidad, ya cu esaki ta nan principal actividad pa colecta fondo. E placa aki lo bay bek den comunidad, caminda nan ta contribui cu instancianan social y fundacionnan cu ta brinda un servicio esencial pa nos pueblo.

Aña pasa nan a colecta 380 mil florin y e fondo aki a wordo duna bek na comunidad. Nan no tin duda di logra e meta nobo di 400 mil florin. E benta di e rifa ta bayendo bon te hasta miho cu aña pasa. E siman aki ta uno decisivo pa cu e benta di ticketnan. Aunke e biaha aki tin un tiki menos container compara cu aña pasa cu tabatin 18 container, pero nan



ta haya cu comunidad y comercio ta contribuyendo hopi bon.

Ayera miembronan di directiva di e club a gradici tur nan sponsornan cu a haci donacion. Tambe tur esunnan cu a sostene nan rifa anual cu e biaha aki tin como premio principal un auto Suzuki Vitara . E prijs pa ticket lo ta 25 florin cu un variedad di premio.

Pero tambe nan a gradici nan boluntarionan cu ta bin yuda riba e parti logistico. Nan ta entre 150 pa 200 boluntario apart di nan miembronan y nan famia cu ta yuda. Nan ta traha style un pueblo chikito riba parkeerplaats di e stadion menciona. Entrante awe nan lo cuminsa aloca e tentnan y ya caba e prome containernan a wordo treci ayera.

Nan a priminti cu lo tin hopi ambiente. Tambe hopi producto pa cumpra, bon premionan, dushi cuminda y bar bon surti. Nan tin cantidad di actividad y algun di nan tentnan mas grandi lo tin mashinnan pa zwiep tambe. Nan tin nan famoso supermercado bon bishita for di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia.

Nan ta spera cu manera semper comunidad lo contribui cu Rotary Club pa asina nan por yuda e fundacionnan cu ta den necesidad.



Editorial

'Kicking the can down the road'

No ta ataca e problema cardinal

Manera semper, atrobe gobierno lo no ta mucho contento cu e comentario di Raad van Advies riba presupuesto 2018, manera presenta na nan. Cu despues a bin un cambio pa cumpli cu e acuerdo cu gobierno Hulandes, y proponi pa CAft, di keda bao di e deficit di 3,1% di 2017, no ta cambia nada na e critica di e organo di consulta aki. Nan ta critica cu atrobe gobierno no ta duna prioridad na baha gasto, loke nan ta ilustra entre otro na e empleo cu a duna na mas di 100 persona, tumando na cuenta esunnan cu a bay hunto cu e gabinete anterior. Lo tin mil argumento pa hustifica esaki, pero e ta duna e impresion cu no a deshaci di e mentalidad di semper, cu despues di eleccion 'mester recompensa nos hendenan cu a traha asina duro den campaña'. Aparentemente no tin manera pa para e cos aki, e lo ta parti di nos cultura, y ta cumpli atrobe cabalmente cu e tradicion?

E contradiccion ta naturalmente, cu bo ta papia awor di un debe cu pa fin di e aña aki lo crusa e limite magico di 90%, y nos ta profundamente den e zona di peligro. Esey gobierno mes ta bisa, y ta bisa acerca cu e culpabelnan ta esunnan cu a goberna desde fin di 2009 te 2017, y nos ta di acuerdo cu esey tambe. Pero e tarea di awor en adelante no ta bisa nos cos cu nos sa caba, pero mustra nos cu lo bin un cambio den manera di actua, un cambio di mentalidad. E presupuesto no ta tanto mustra di e era nobo ey. Laga nos ilustra esey.

Gobierno ta bisa cu mester ta realistico y no spera un crecemento economico exagera, cu despues no ta resulta berdad. Completamente di acuerdo, pero anto mester actua consecuentemente. Si durante cuatro aña nos GDP ta crece cu un mero 1%, anto na fin di 2018 apenas nos ta na Afl. 4912 miyon; na 2019 na Afl. 4961, y ta te na 2020 nos ta yega na Afl. 5010 miyon, pa finalmente bay aña di eleccion cu Afl. 5060 miyon. Manera e Hulandesnan ta bisa: 'Niet om over naar huis te schrijven'. Cada aña maximalmente por spera un incremento di GDP di alrededor di Afl. 50 miyon, di cual gobierno ta haya algo mas di 25%. Pero, cada aña e entradanan di gobierno proyecta ta sumanan hopi mas grandi. Y di unda esey ta bin? Di nos cartera, y no kere cu e aumento di BBO/BAZV ta temporal.

No ta solamente e aumento di BBO/BAZV, sino tambe e apelacion cu gobierno ta bay haci riba e entidadnan estatal, pa nan contribui mas na caha di gobierno, manera e texto di e memorandum financiero mes ta bisa, 'tanto na banda di baha gasto, como esun di aumenta entrada' pa por entrega mas dividend. Bunita, esey ta implica cu nos por anticipa un aumento di tarifa di WEB, Elmar, Setar, Arubus, Aruparking, Serlimar, etc.? Nos a comprende di banda di un di e parlamentarionan di e partido grandi den gabinete, cu tin rebaho di tarifa di awa y coriente na caminda, loke nos merece tambe pasobra e nightmare di hedging a pasa, toch? Ken tin rason aki, gobierno o e parlamentario? Of por ta cu awa y coriente ta baha, pero telefon y otro servicionan ta bay subi? Nos ta puntra, no, ta nos ta lesa Hulandes robes, of nos a lesa bon toch.

Otro punto ta e asunto di e gastonan di AZV, cu lo sigui crece, y crece. Pa esey no por culpa ningun gobierno, tampoco esun actual. Esey ta un fenomeno cu nos por observa tur parti di mundo, nos mester ta realista den esey. Si ta aumenta entrada directo pa AZV mediante aumento di BAZV, que asi sea. Pero, seguidamente e espacio cu ta crea den presupuesto, ora gobierno no mester reserva tanto mas pa AZV, y hasta tin pensa pa paga full AZV directamente pafo di presupuesto, ta ser uza pa mantene un aparato gubernamental demasiado grandi, sin cu tin un bista con ta bay atende e problema aki. Si e espacio den presupuesto ta ser uza pa en berdad paga e reparacion social cu mester tuma luga, nos lo por bisa, cu esey ta di comprende. Pero no pa sigui mantene e aparato manera cu e ta.

Tin un strategia cu aparentemente e gabinete aki tampoco kier aplica, y esey ta cu den tempo di crisis bo ta cuminsa corta, pa hustifica e aumento di entrada cu mester bin di e ciudadano. Despues, ora cos drecha, ta suavisa e asunto, segun cu por. Loke nos ta mira awor ta net lo contrario, ta keda pusha e problema pa futuro, kicking the can down the road, ademas sin e speransa di un economia cu ta bay crece na un nivel realmente positivo. Ora bo ta na 50 of 60% di debe/GDP, bo por afford ainda pa haci manera bo no a ripara. Ora bo ta na 90% of mas di debe, no tin tempo pa wega, ni di scop bleki of otro; ta p'esey a vota pa un cambio.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

Brasil: Binti morto den intento di scapa di prizon na Belem

(JornaldoBrasil) - Secretaria Estatal di Siguridad Publico y Defensa Social (Segup) di estado Pará a confirma, cu ayera tardi tabatin un intento di fuga masal di preso di e Centro di Recuperacion Penitenciario di Pará lll (CRPP lll) na e compleho di prizon di Santa Isabel, region metropolitano di Belem. E intento a termina cu morto di 20 persona.

Segun informacion oficial, un grupo externo fuertemente arma a invadi e compleho y a uza explosivo riba un di e murayanan di pabeyon C, pa facilita e huida. Di banda paden parti di e detenidonan tambe tabata dispone di arma. Tabatin un intenso intercambio di tiro entre e grupo arma, e presonan y e Batayon Penitenciario.



Te ayera atardi, a keda confirma morto di un agente penitenciario y 19 otro persona, entre detenido y integrante di e grupo di pafo cu a purba logra e escapada di e presonan. Di ningun persona a duna identidad ainda. Otro cuatro agente di siguridad tambe a keda herida, cu un di nan den estado grave.

E Compania di Operacion Special di Polis Militar a pone efectivo disponibel pa reforsa e siguridad di e compleho. Superintendencia di e Sistema Penitenciario di Estado (Susipe), ainda no a confirma si tabatin preso cu a logra huy durante e accion. Conteo di preso y un revision di e instalacionnan tabata andando ainda na e centro. Autoridadnan tambe tabata realisa investigacion encuanto esunnan cu a participa na e intento di escape.

Segup ta investigando ki gruponan a participa y con nan a logra drenta e armanan den e centro, ademas di e sucedido mes den e intercambio di tiro. E Secretaria a confirma cu a logra haya 7 arma di candela, cu tabata pertenece na e banda cu a purba invadi e compleho.

Brasil: Castigonan total contra Lula por yega 118 aña

(JornaldoBrasil) – Ya preso y condena pa e caso di soborno, di e apartamento na Guarujá (estado Sao Paulo), e ex-presidente Luiz Inacio Lula da Silva mester a responde ayera pa otro seis asunto. Si husticia acepta integralmente e acusacionnan nobo aki, e castigo total maximo por yega na 118 aña, considerando ya e 12 aña y un luna cu el a haya caba. En caso cu e huesnan considera dun'e tur castigo minimo, ainda lo ta un total di 29 aña.

Den e casonan, ta acusa Lula di comete crimen di corupcion pasivo, labamento di placa, participa na un organisacion criminal, obstruccion di husticia y trafico di influencia. Dos di e acusacionnan ta core via Husticia Federal na Parana, a cargo di hues Sergio Moro. E otro cuatro casonan ta ser trata na Distrito Federal (Brasilia), unda tin caso relaciona cu e operacionnan hudicial conoci como Janus, Zelotes y tambe Lava Jato.



A pesar di e tempo di prizon excesivo, Codigo Penal di Brasil no ta permiti cu e total ta pasa mas di 30 aña, den regimen cera. Tambe ta improbabel cu Lula lo haya condena maximo.

"Pa mas cu por ta trata di delito repetitivo, esey lo no yega na e castigo maximo. Lo ta algo intermediario, como 50, 60 aña. E lo tin como minimo un quinto o sexto parti di esey pa cumpli den regimen cera", e criminalista Fernando Castelo Branco, coordinador di e curso di post-grado den derecho penal na e Instituto di Derecho Publico di Sao Paulo (IDP-SP) a comenta.

Sr. Castelo Branco tambe ta recorda cu na 72 aña di edad, e ex-presidente por, a lo largo di e añanan, alega, basa riba comprobacion, problema di salud cu lo impedi su estadia den prizon.

E crimennan di corupcion pasivo so caba, por ehemplo, por resulta den un castigo di un pa ocho aña; Lula mester responde pa esaki den cuatro di e acusacionnan. Labamento di placa ta di tres pa dies aña, y e ex-presidente tin tambe acusacion di esey den cuatro caso.

Cauteloso, e defensa di Lula no a duna opinion pa loke ta e materia aki. Te awor, e abogadonan di Lula ta mantene e posicion cu ta nenga e acusacionnan y cu husticia ta cometiendo persecucion politico.

Peru: Presidente Trump a cancela asistencia na Cumbre de las Americas

(lapatilla.com/Reuters) - Presidente di Merca, Donald Trump a cancela su prome biahe oficial pa Latino-America e siman aki pa concentra riba e respuesta na un presunto atake cu arma kimico na Siria, asina Cas Blanco a anuncia ayera.

Sr. Trump tabatin programa pa yega Peru diabierna pa participa na e Cumbre de las Americas na Lima y despues bishita Colombia. Tabata teme cu e biahe lo a bira tenso y incomodo debi na e comentarionan multiple di sr. Trump tocante e region den materia di inmigracion, narcotico y comercio.

Su plan di biahe a cambia despues cu un atake diasabra na e ciudad Douma na Siria a provoca morto di por lo menos 60 persona y a herida mas di 1.000. Trump a priminti di tuma un decision rapido.

"Riba peticion di e presidente, e vice-presidente lo biaha na su luga. E presidente lo keda Merca pa supervisa e respuesta Mericano na Siria y pa monitorea e desaroyo di evento den mundo", e secretario di prensa di Cas Blanco, Sarah Sanders, a bisa den un declaracion.

Aña pasa, Washington a bombardea un base aereo di gobierno Sirio despues di un atake cu arma kimico. Siria y Rusia a nenga cu tabatin un atake cu arma kimico y a propone inspeccion internacional. Di otro banda, prensa na Merca ta opina cu e decision di sr. Trump pa keda cas tin di haci cu e invasion hudicial di FBI den oficina y camber di hotel di su abogado personal, Michael Cohen.



Esaki lo bira e di dos biahe pa e region pa vice-presidente di Merca, Mike Pence. El a reuni cu lidernan di Colombia, Argentina y Panama na augustus aña pasa.

Colombia: Aresto di candidato pa Congreso di FARC pa narcotrafico

(ElPais/ElTiempo) - Fiscalia di Colombia a detene dialuna anochi Jesus Santrich, ex-comandante di FARC, e organisacion guerrillero di Colombia, cu a desmobilisa na fin di 2016 a base di un acuerdo cu gobierno Colombiano.
E orden di captura contra Santrich, di ken su berdadero nomber ta Seuxis Hernandez Solarte, a keda emiti pa Interpol despues cu un huzgado na New York a aproba e captura a base di un acusacion pa narcotrafico contra su persona. E ta actualmente un di e lidernan di e organisacion politico cu a surgi di FARC despues di e acuerdo di paz, yama Fuerza Alternativa Revolucionario del Comun. E ta nomina pa ocupa un di e asientonan cu e partido a haya den Congreso, sin gana nan den eleccion, sino a base di e acuerdo di paz cu gobierno.



"Nos tin hopi prueba di un acuerdo pa exporta 10 tonelada di cocaina pa Merca, cu un prijs den mercado na Merca di 320 miyon dollar", asina fiscal general Nestor Humberto Martinez a declara na prensa.
Santrich ta forma parti di un red di delincuencia cu a surgi como seis luna despues di e acuerdo di paz di 1 di december 2016, y por lo tanto no ta cay bao di e areglo special pa delito cometi prome cu e acuerdo como integrante di Farc.
Información y privacidad de Twitter Ads
E orden di captura tin como obhetivo e extradicion di Jesus Santrich, di Marlon Marin, Armando Gomez, alias 'El doctor', y Fabio Simon Younes Arboleda. "Si cu prueba irefutabel ta indica extradicion, mi man lo no tembla pa autorisa esey, despues di evaluacion pa Corte Supremo", presidente Juan Manuel Santos a bisa durante e comparecencia hunto cu e fiscal general di Colombia.

Venezuela: Senador Mericano Marco Rubio ta critica bishita cerca Maduro

(lapatilla.com) - E senador Mericano Marco Rubio, a adverti e parlamentarionan Mericano y otro funcionarionan cu nan no mester purba habri un canal secundario cu presidente Maduro, mientras administracion di Trump y su aliadonan regional ta trahando pa aumenta e sancionnan, y pa forma un frente uni contra su regimen.
E senador Dick Durbin (democrata pa Illinois) y e diputado Pete Sessions (republicano pa Texas) a biaha discretamente pa Venezuela siman pasa den biahe separa. E legisladonan a reuni cu sr. Maduro y otro funcionario di alto rango na Caracas den un intento pa obtene e libertad di por lo menos un rehen, Josh Holt, un homber di Utah cera na Venezuela pa casi dos aña.



Gobierno di Maduro tambe a detene varios persona cu dobel nacionalidad aña pasa, tur di nan ex-ehecutivo di Citgo, cu a keda aresta mientras nan tabata asisti na un reunion di Citgo/Pdvsa na Caracas, y acusa di traicion.
Sr. Rubio, cu ta presidi e subcomite pa Hemisferio Occidental di Senado pa Relacion Exterior, tabata tratando durante varios siman pa convence su coleganan di Congreso pa no involucra na mes directamente cu regimen di sr. Maduro.
E republicano di Florida a bisa cu e ta simpatisa cu e situacion dificil di sr. Holt y e otronan, pero cu e regimen ta uza e rehennan como peon pasobra e ta birando desespera y ta perdiendo poder, segun cu e crisis humanitario ta empeora.
Sr. Rubio a argumenta cu sr. Maduro solamente ta tratando di reuni cu funcionario Mericano pa legitima su poder y pa trata na obtene concesion di Merca y evita sancion adicional pa su sector petrolero.
"No tin un canal secundario di sr. Maduro cu ningun hende den gobierno di Merca, cu poder o autoridad pa yega na un acuerdo,o ofrece concesion", sr. Rubio a bisa. "Presidente Trump no lo ser engaña pa haci concesion ridiculo."
"Mi tambe kier libera Joshua Holt y pa e por bolbe cas", el a bisa. "Pero mi no tin ningun duda cu mientras sr. Trump ta presidente, e unico forma pa lanta e sancionnan ta si sr. Maduro bandona poder, si restaura Asamblea Nacional y programa eleccion liber y husto pa eligi un presidente nobo."

Peru: Ta insisti cu presidente Maduro no ta bonbini

(LaRepublica) - Presidente di Brasil, Michel Temer, y di Bolivia, Evo Morales, a confirma nan asistencia na e VIII Cumbre de las Americas cu lo ser realisa na Lima e proximo dianan 13 y 14 di april, cu lo cual ta suma 21 mandatario presente na e cita, segun declaracion di e canciyer Peruano, Nestor Popolizio.
E ministro Peruano a informa cu diabierna pasa a confirma e asistencia di e presidente Brasileño, Michel Temer, como tambe di e mandatario Boliviano, Evo Morales.
Consulta riba e pregunta si Morales lo tin e libertad di defende den e cita e mandatario Venezolano, Nicolas Maduro, di ken e invitacion pa e cumbre a keda retira pa gobierno na Lima, sr. Popolizio a declara cu 'por discrepa tocante tema importante, pero cu semper por expresa un opinion'.
"Libertad di expresion di tur e hefenan di estado semper tabata t'ey. Pero, manera mi a bisa, e tema formal di e cumbre no ta Venezuela, sino e gobernabilidad democratico, en bista di corupcion", el a splica. "E hefenan di estado lo tin un dialogo priva cu tin un agenda totalmente habri. Cualkier tema por surgi. Ta e hefenan di estado cu lo sa con pa aborda cualkier asunto. Mi no ta descarta cu e situacion di Venezuela lo surgi den e contexto ey", sr. Popolizio a agrega.
E ministro Peruano a reitera cu e invitacion na Maduro a keda retira pa decision di e Grupo di Lima, despues cu gobierno Venezolano a kibra e dialogo cu oposicion den su pais y a dicidi di adelanta e eleccion presidencial.
Sr. Popolizio a splica cu e di ocho Cumbre de las Americas lo ta centra riba e debate di gobernabilidad democratico pa combati corupcion, cu e obhetivo di 'tuma accion, medida concreto y cu nos por enfrenta esaki mediante cooperacion internacional'.
Tambe el a indica cu e cambio di gobierno na Peru, despues di e renuncia di ex-presidente Pedro Pablo Kuczynski, no a afecta e organisacion di e cumbre pasobra a ricibi e confirmacion di 31 delegacion, di cual 21 lo ta representa pa nan hefe di estado.



"Esey ta significa cu tin confiansa y reconocimento di e liderazgo regional di Peru. Ademas un respaldo pa loke e pais a pasa aden constitucionalmente", el a comenta.
Entre e participantenan tin tambe presidente di Merca, Donald Trump, cu lo haci su prome bishita na e region y unda e lo tin e posibilidad di interactua cu otro hefe di estado di e continente, e canciyer a indica.

Accidente tragico na Bandabou por ta un caso di asesinato

WILLEMSTAD - Recientemente a tuma luga e accidente fatal na Bándabou, cual por tin di haber cu e bashamento di bala cu a tuma luga dia 12 di maart ultimo, na unda cu 2 tipo lo mester a pasa den un auto y los tiro dirigi riba un of mas homber sinta dilanti di un snack na barber.

Riba e dia ey bala no a alcansa ningun di e ocupantenan, mientras e yaris cu nan tabata aden si a haya perforacion di bala. Mas laat central a haya notificacion cu tin un vehiculo na candela den area di wilibrodus. Esaki ta segun e fuente Loopabc.

Tur esaki ta haci cu ainda no por considera e accidente cu a tuma luga diadomingo 8 april ultimo, como un accidente fatal. E lo por ta un asesinato tambe. Autopsia lo mester determina e causa di morto. Na momento cu famia reconoce e victimanan nos lo publica identidad di e victimanan. Polis ta suplica cualke persona cu tin informacion riba e accidente di trafico aki pa pasa e informacion pa polis Investigacion den e caso aki ta continua.



Studiantenan porfin por beneficia di studiamento den region

WILLEMSTAD - Recientemente minister Enseñansa, Marilyn Alcalá-Wallé a tuma nota cu den medionan di comunicacion cu Gilbert Doran ta sufri probablemente di amnesia temporal o conscientemente ta mal informando comunidad tocante di e realidad di studiamento den region. Esaki ta segun Loopabc.

Sr. Doran ademas pa falta di conocemento matematico y di calculacion corecto, ta haci comparacionnan entre studiantenan den region y esunnan di Hulanda/ Europa cu por bisa ta comparacion di appel y peer. Tur dos ta fruta, pero no ta igual. E forma simplista di sr. Doran pa haci comparacion di datonan y studiante entre region y Europa sin tene cuenta cu otro factornan no ta ceteris paribus, ta duna un indicacion cu sr. Doran no ta compronde at all tocante kico e ta papiando.



Ademas sr. Doran ta mustra falta di e capacidad pa por interpreta e informacion cu minister Alcalá-Wallé a duna comunidad tocante di su mision cortico na Boston. Importante di e mision na Boston ta cu minister Alcalá-Wallé a asisti na un conferencia importante riba tereno di educacion den e era moderno. Poulatinamente y di forma sistematico e informacion aki ta keda suministra na comunidad y alabes tur actor relevante.

Ademas e minister menciona a bishita algun instituto escolar pa orienta y a haci palabracion pa yega na acuerdonan pa nos studiantenan por studia mas economico, caminda nan ta crea menos debe teniendo cuenta cu nan futuro. E palabracionnan cu gobierno di Corsou haci cu e institutonan aki, ta wordo conclui den un asina yama Charter o MOU (Memorandum of Understanding). Pa duna un ehempel: na e momento aki un hoben di Corsou ta paga tuition di 10.000 dollar. Ora cu firma acuerdo cu e instituto, e studiante kisas ta bay paga solamente 5.000 dollar. Esaki ta cumbini tanto e studiante como gobierno. E hoben ta finalisa cu un debe pagabel y gobierno por brinda mas tanto hoben oportunidad pa studia.Ademas gobierno ta explorando tur posibilidad pa banda di fiansa cu e studiante ta haci, pa wak e alternativanan pa e studiante ricibi un parti a fonds perdu, esta e parti ey e studiante ta ricibi como gesto y no tin cu paga bek . Esaki alabes ta limita su debe di estudio.

Companianan Arubano lo haya subversion di Hulanda

DEN HAAG – Recientemente a tuma luga un reunion entre funcionarionan di casnan di Aruba, Curaçao, y Sint Maarten y ministerio pa Asuntonan Exterior (BZ) y Rijksdienst voor Ondernemend (RVO) na Hulanda. E funcionarionan di Cas di Aruba Roy Hart y Jacky Roga a atende e reunion aki. Tambe tabata presente minister plenipotenciario di Curaçao Anthony Begina.

Durante e reunion aki funcionarionan tanto di BZ y RVO a duna nan presentacion di e areglo nobo aki. Lo bay tin un maneho con por bin na remarke pa haya subversion. Esaki tabata un momento historico despues di varios aña cu a mustra interes di parti di gobiernonan di Aruba y e otro islanan den reino cu porfin awor tin instrumentonan comercial pa promove inversion pa compania local den e paisnan Caribense di reino. E companianan local tambe por bin na remarke pa haya subversion pa exportanan nan producto nan pa Europa.

Tur informacion tocante areglo nobo pa brinda oportunidad pa exporta pa Europa ta pone riba e website di RVO. https://www.rvo.nl/zakendoen-caribische-delen-koninkrijk



E areglo aki no ta valido pa Hulanda. Durante e reunion a presenta un casus di un par di compania local pa mira si nan tin potencial pa den futuro bay exporta pa Europa.

Representante di gobierno Hulandes a reacciona positivo riba e productonan, pero a bisa cu pa bay exporta pa Europa mester cumpli cu e reglanan internacional, y esaki ta posibel awor cu e cambio aki. Diferente reunionnan lo bay sigui y un plan pa comunica tur e partnernan comercial pa asina tur instancia ta na altura con e procedura ta funciona. Departamento Economico na Aruba specialmente e Exportdesk lo bay hunga un rol hopi importante den esaki.

E potret ta cortesia di Cas di Aruba

VVD kier splicacion tocante 100 mil euro pa detencion Venezolano





DEN HAAG – VVD kier splicacion di gabinete den placa chikito pakico Hulanda ta pone cen disponibel pa yuda Corsou cu detencion y mandamento bek di refugiado Venezolano.

Minister Stef Bos (Asuntunan Eksterior) siman pasa durante su bishita na Corsou a divulga cu Hulanda ta bay contribui 100 mil euro pa aumenta e capacidad di detencion riba e isla. Tambe Hulanda lo manda experto di Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND, Immigratie en Naturalisatiedienst), pa asina por dicidi mas lihe ken ta refugiado y ken ta manda bek. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Pregunta den Tweede Kamer

Miembro di Tweede Kamer André Bosman dialuna a haci pregunta por escrito na minister Blok y secretario di estado Raymond Knops (Relacionnan den Reino). VVD ke sa di gabinete riba cua manera Hulanda ta duna e ‘sosten financiero y tecnico’ na Corsou.

Tambe Bosman ta puntra si gobierno Hulandes ta saca potmoni boluntariamente of for di obligacion a base di statuto di Reino.

Ultimo simannan gabinete Hulandes diferente bia a laga sa cu Corsou y Aruba mes ta responsabel pa e acogida di Venezolano. Anteriormente secretario di estado Knops a bisa cu e islanan no mester conta cu Hulanda ‘ta bay saca potmoni pa tur cos’.

Refugiado si of no?

Hulanda, Aruba y Corsou no ta reconoce Venezolano cu yega e isla via avion y barco como ‘refugiado’. Esaki ta sosode solamente si e Venezolanonan ta bou di menasa politico of si persigui nan personalmente den nan pais. Te aworaki ta trata specialmente di hende cu a sali for di Venezuela pa motibonan economico, Minister Stef Blok, cu ta maneha asuntonan exterior pa e islanan tambe, ta bisa.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
un auto marca Chevrolet
modelo Epica, aña 2007 aut.
Excelente condicion
Tel.592 5462

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

SERVICIO PUBLICO
Mr. Facunda clarividente/
Santero. Tur problema tin solucion trabou 100% garantisa
Reuni amor, kita mala suerte
Tel: 740 2206

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full
muebla na Seroe colorado. Pa
info pls. Yama
Tel.5698007

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

FOR SALE
Old style two story kunuku
house on a hill with ocean view
in Kamay/ Noord for $278,000
Call Mito at 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
un woontrailer Fl.20.000
y 600 blokki di seis
F3,= pa un
Tel. 594 4953

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Electrishent crioyo
Ta haci instalacion di coriente
na un bon prijs . Tur tipo di instalacion (airco, pega luz, etc)1
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
Toyota Tercel ‘98 automatic,
airco,spuit nobo / plus sienta
nobo Afl.2900+ indoor
sport cycle trainer 195
Cel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera con experiencia para cuidar adulto o niños
discapacitados
Tel: 566 3098

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA HUUR
1 Apt pa 1 of 2 pers. no muebla,
exclusivo + 1 luna di deposito,
Companashi, Reamuustraat
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BUSCA
Trabou pa cuida persona
of pa haci cas limpi
Tel. 568 1152

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera
cu caminda di klinker.
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel.582 8080

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicionados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi variedad di tela
Tel. 746 0518

TA BENDE
Cas + apt. erfpracht 950 m2,
construccion 635 m2, Caya
Betico Croes Afl.600.000
Tel. 592 9966

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Ruthy Vrieswijk-Bergen:

'Bon dia yen di alegria'











ORANJESTAD - Life is just dushi. Esaki ta un di e logonan bunita di La Moderna riba nan T-shirt di tur color y size. Y ta berdad! Bida ta djis Dushi ! Principalmente ora tur cos ta canando bon den bon direccion cu bon resultadonan positivo, educativo y inspirativo.

Lanta mainta cu bon salud, na tino, por cana, por come, por haci tur cos cu hende por haci ta un regalo precioso di creador di amor sigur . Ki bunita ta mira y tende e paharitonan ta canta den e pal'i calbas den cura. Tin biaha tin tambe trupial den e pal'i calbas. Ki bunita ta , pa por hala rosea, inhala energia pa e dia. Lady Ruth ta stima tur bestia for di un distancia. E ta respeta tur. Tempo e tawata un mucha, un cacho a hera bula riba su lomba, e cadena tawata net net su largura cu e no por a subi Lady Ruth su lomba. E spanto a keda hopi tempo den su curpa, ora e topa cu cualkier cacho di un di su famianan , bisiña of amiganan. Cu tempo, el a bin comprende, cu no ta tur cacho ta mes brabo pero hopi cacho ta hopi lief, un bon amigo pa nan doño.

E ta respeta hasta e pegapeganan cu ta biba tras di e cuadranan colga den su cas. Nos niun no ta comprende kisas ta kico tur e bestianan a bin haci na mundo exactamente, pero segun el a siña na scol hopi aña pasa, ta tur cos mester ta den un bon balans.

Nan tin nan motibonan pa ta na bida. Hasta un musca. Pero nos ta gusta e bestianan mas limpi cu ta pushi, cacho, love birds, turtuga etc. como un huisdier, berdad ?

Ohala tur hende biba na paz nan cu nan mes, sin pleita, sin grita y of zundra otro pa motibo di un algo cu por a bay robes of mal comprendi. Pero...tin cu "let go and let God" tuma over, berdad?

Nos dianan no ta mescos cu di otro y tur dia ta un otro dia cu su mesun cosnan dushi of cosnan menos dushi, nos ups and downs. Tin varios hende muhe cu no ta kere cu nan menopausa ta dura pa henter nan bida despues di nan di 50 plus añanan di edad. Of Lady Ruth no a comprende e charla duna pa Tony Green dfm añanan pasa. Nos ta keda cu cierto mood swingsnan, nos bon y nos mal beisnan.

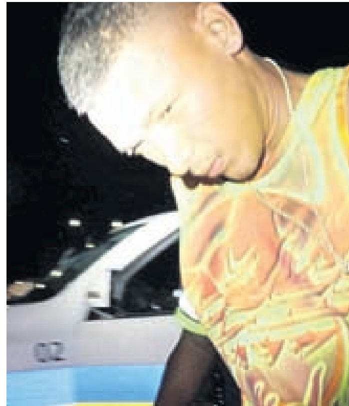
Pero.....bida ta djis dushi, shonnan ! Felicidad ta den nos mesun man, ora nos ta positivo, dispuesto di pordona otro, y gradicido pa tur cos dia pa dia. Un dia miho cu otro, pero nos por scoge pa hari cu otro, brasa otro y stima otro. Y esey nos ta haci e siman aki, brasa nos mama, nos mayo, pa felicit'e cu su di 82 feliz cumpleaños ! Cu amor nos miho deseonan pe pa salud dia pa dia, pa alegria, pasenshi y sabiduria. Den famia Nilson a yama Lady Ruth "Un jonge bejaarde" hahahahahaaaa!! Kemen, nos dushi y bunita Mayo ta "Un oude bejaarde "?

Shonnan den e asuntonan aki no tin small, medium, large of extra large. Cabey blanco shinishi tin pa tur, pero hopi ta core tiña nan cabey. No pa menciona e otro cosnan cu ta cuminsa "kick in". Manera un amiga a bisa mi den Price Smart, ora nos a topa haciendo compras, e di cu su casa ta yama esakinan e "PH y PD" - "Pijn hier" y "Pijn daar", hahahaaaaaa !!! Y e tin rason ! Pero, nos ta sigui acepta cada dia precioso como un bon regalo di Dios. Nos relato di awe, dedica na tur nos grandinan cu nos conoce y cu nos ta stima. Specialmente na nos mama, cu ta cumpli aña mesun dia cu nos unico nieta Lexie na Hulanda. Y pa nos no lubida, ta e luna di nos tata di cultura Juan Chabaya "Padu" Lampe cu ta bay cumpli 98 aña djis. Pabien na tur nos dushi hendenan cu tambe ta celebra bida e luna aki. Cu bendicion y amor di dios awe y semper !!

Ladronnan di tire deteni

ORANJESTAD - Diamars marduga un persona atento a tuma nota di movecionnan straño di un persona cu ta kita un tire di auto. El a notifica polis di biaha. Esaki tabata na Bontemantelstraat.

Di biaha a core nan tras, pasobra ya nan kier a huy ora a mira polis. Oficialnan a logra para e auto na Driemasterstraat, maske cu nan kier a huy tambe ora a keda para, pero no a logra. Asina a bay over na detene ambos cabayero y manda nan vloer pa no logra huy. Den e auto a haya e tire di auto di un toyota corolla. E auto a keda tuma den beslag pa investigacion y e sospechosonan - conocido di husticia - a keda hiba warda.











DOW ta cera caminda entrante mayan



ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico (DOW) ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda principal di Oranjestad pa San Nicolas cu entrante diahuebs 12 di april te cu 18 di april, for di 9or di mainta pa 4or di atardi lo bay cera e caminda entre rotonde Kibaima pa rotonde Pos Chikito direccion San Nicolas.

Entrante 19 di april te cu 25 di april, for di 9or di mainta pa 4or di atardi lo cera e caminda entre rotonde Pos Chikito pa rotonde Kibaima direccion Oranjestad. Motibo di e ceramento lo ta pa haci trabounan di mantencion.

E desviacionan di caminda ta lo siguiente:

- Trafico for di Oranjestad direccion San Nicolas, ta wordo desvia via di e rotonde di Kibaima, direccion Balashi (WEB), pasa dilanti TeleAruba y sali na e rotonde di Pos Chikito y subi riba e caminda principal direccion San Nicolas.
- Trafico for di San Nicolas direccion Oranjestad, ta wordo desvia na e rotonde di Pos Chikito, pasa dilanti di TeleAruba y sali na e rotonde di Kibaima direccion Oranjestad.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Herido den accidente cu scooter

ORANJESTAD - Diamars atardi a sosode un accidente, unda un auto a subi caminda y a dal den un scooter cu ta bayendo ariba. Polis di trafico a presenta na e sitio y atende cu e dalmento. Ambulance a presenta y e paramedico a brinda asistencia medico di biaha na e cabayero cu a resulta herida.







Accidente a laga un persona herida









JABURIBARI - Diamars anochi, ariba e caminda di Jaburibari, banda di Parke Curason, a sucede un accidente entre 3 auto.

Un Mitsubishi Lancer cora, biniendo di direccion nort kier a bay lora na su man robes y a yega lora dilanti un pick-up Mitsubishi L-200 blauw biniendo di zuid.
E pick-up a dal den e lancer y pa via di e impacto a sigui bay dal riba un Chevrolet Spark blanco. Un persona den e spark a keda herida y ambulance a presenta pa atende. Patruya nan di polis a yuda cera caminda y desvia trafico ya cu e auto nan a keda kibra memey di caminda strobando trafico. Daño material ta considerabel.

BONDIA ARUBA

Diploma y certificado na Praktijk Ondersteuners huisartsenzorg



ORANJESTAD - Recientemente a haci entrega di diploma na e di 2 grupo di Praktijk Ondersteuners huisartsenzorg nan (POH) cu a caba cu e module nan di Diabetes y CVRM (Cardiovasculair Risico Management) di e opleiding di POH.

Na september 2016 a start cu e prome grupo pa cu e opleiding di POH, y e opleiding aki tabata tin un duracion di 3 luna, unda 13 POH a slaag den e module di diabetes.

E opleiding pa e di 2 grupo a start na maart e aña aki, 8 cursista a participa na esaki y tabata tin un duracion di 6 luna y den e ultimo etapa a incorpora tambe e module di malesa nan cardio vascular (CVRM).

Aki nan e prome grupo a join den e module di malesa nan cardio vascular y awor nos tin POH nan cu ta certifica den diabetes y CVRM.

Den e opleiding e cursista nan mester a haci varios tarea cu tabata basta intensivo den diferente area, en total nan a elabora ariba 6 materia cu ta samenwerking, communicatie, professionaliseren, organiseren, vakinhoudelijk handelen & maatschappelijk handelen. Tur materia a wordo duna pa docentenan local y POH nan cu mas experiencia tur bou guia di docente nan di Breederode Hogeschool.

E celebracion a tuma luga na Surfside Marina, cual a cuminsa cu e parti oficial, unda cu algun persona clave a duna un speech cortico pa felicita e POH nan cu nan logro, entre otro; Jasmira Croes-Mora (POH-Coordinator), Edwin Roos (bestuursvoorzitter di WGK), Jeroen Dorsman (director Breederode Hogeschool), Gino Goeloe (director WGK).Willie Kouwenhoven y Irma van de Velden a haci entrega di e diploma y certificado nan na e POH nan. Representante di Botica di Servicio, Stacey Greaux a haci entrega di un bunita regalo na esunnan cu a gradua. Tambe presente na e anochi aki tabata un delegacion di Corsou, WGK Cura􏰀ao & GMN, cu a bin pa presencia e graduacion y tambe pa estrecha e laso nan cu Aruba y Hulanda ariba e tereno di POH.

E graduado nan di e anochi aki tabata Malou van den Borne, Meralis Chirino, Carolyne Geerman, Ysatis Kelly, Frederika Rangel, Dora Tabares y RowaldWever. E anochi aki e graduadonan a presenta cu masha orguyo e logo nobo y colorido di POH cu nan mes a diseña y nan a splica tambe kico cada color y forma tarepresenta.E anochi a sigui cu un recepcion ameno parti pa for unda steelband a deleita tur presente cu nan dushi musica.

Awor cu e module di CVRM a bin acerca ta haci cu e trabou di e POH nan lo bay bira mas extenso pa cual motibo tambe cu lo mester bay aloca 1 POH pa cada dr. di cas si ta desea pa atende cu tur 2 tipo di patientnan dus esunnan diabetico y patientnan cu malesa cardio vascular. Den e cuadro aki lo mester start cu un di 3 grupo di POH pa por logra e meta aki, e comunicado ta finalisa.





Pronostico di tempo



Tempo:
levemente te parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

Solo lo baha awe nochi 06:52pm y lo sali mañan mainta 06:30am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta bay tini cambionan den e tipo di clima cu tini actualmente. Den oranan di marduga y mainta trempan lo bay pasa mas nubia riba region local. Sinembargo, no ta spera awasero di importancia y sobra di dia tempo lo keda generalmente seco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 8 pia; e olanan di mas halto lo ta na costanan oost, noord te noordwest di e isla.

Kidspreneur$ with BIG Ideas ta continua

ORANJESTAD - Recientemente e proyecto di Kidpreneur$ with BIG Ideas cu gran entusiasmo ta continuando na "Traimerdia Dakota/ Fatima College". E proyecto na traimerdia Dakota a cuminsa 28 februari 2018 y lo termina diabierna, 20 april 2018. Despues di aki lo sigui pa un siguiente traimerdia. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Durante e proyecto aki e muchanan di 5-de y 6-de klas cu ta bishitando Traimerdia a siña con nan por logra tin nan mes un negoshi uzando nan propio creatividad.
Durante e simannan cu a pasa e muchanan a haya diferente tayer y a traha algun arte manera: carchi creativo, pintamento riba canvas y tambe nan a siña con pa traha juice saludabel/natural y a siña con pa crea un areglo musical cu lo por genera placa.

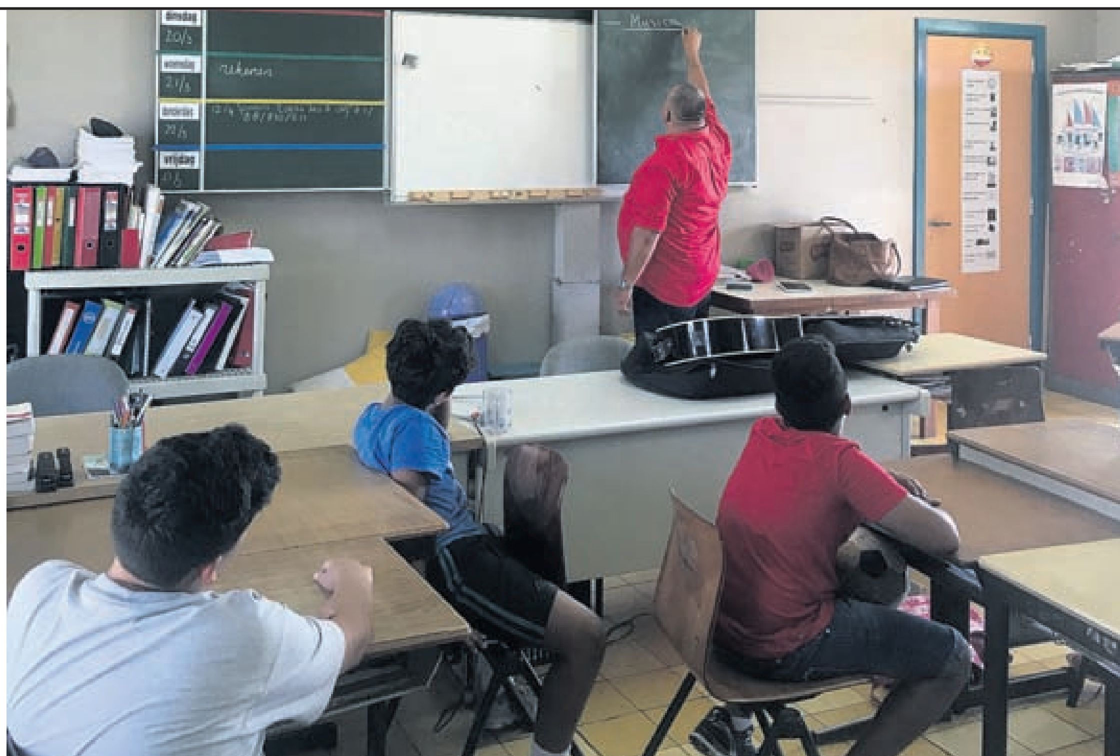
Cu tur e tayernan menciona, e muchanan a haya mas conocemento di con por realisa ideanan y asina bira un negociante/ -entrepreneur.
Durante e proyecto e muchanan ta cuminsa pensa ki negoshi nan mes lo kier y pone esaki den nan mesun Business Plan pa e negoshi di nan soño.

Jurainne Donata, a duna e tayernan di Creative Cards. Akinan e muchanan a uza nan creatividad den arte y a traha un bunita carchi di nan prome letter di nan nomber, cu e material di 'quilling paper' y stenchi. Tambe sra. Donata a mustra nan otro ideanan cu bo por traha cu 'quilling paper'.

Garden Fresh Café, cu a manda señor Alejandro Villa Vasquez y señor Juan Perez como nan representante, lo duna e siguiente tayer.
E muchanan a haya conocemento di con ta traha juice fresco y smoothie. Tambe a splicanan con saludabel esaki ta pa bo curpa. Nan a haya mas receta di con pa traha juice fresco. Na final di e dia cada mucha a ricibi un voucher caminda nan por bay busca un free smoothie na Garden Fresh Café.
Akinan e muchanan a haya otro experiencia con un dia nan tambe por ta doño di un 'healthy drink café'.

Directie Cultuur Aruba (DCA) a participa den e proyecto aki, caminda señor Robert Maduro a practica musica cu e muchanan. E muchanan a siña con por promove, produci y composita "Musica". Durante e tayer un mucha mester a skirbi riba papel kico su klas ta pensa di Traimerdia y na final, nan mes hunto cu señor Maduro cu su guitara a traha un composicion di e cantica y tur hunto a canta e cantica.

Sandra van de Linde, a siña e muchanan con pa schets y verf ariba canvas. Tur mucha a uza nan creatividad y a pinta masha bunita ariba nan canvas.
Den e proximo simannan dilanti e muchanan lo haya hopi mas demostracion y oportunidad pa nan traha nan propio producto of arte uzando nan propio creatividad.



E proyecto tin un duracion di 2 aña y lo presente na tur 9 Traimerdia di Aruba.
Actualmente tin 998 muchanan for di kleuter te cu 6 de klas cu ta bishitando e 9 traimerdianan. Di e cantidad aki tin 312 muchanan den klas 5 y 6, riba cual grupo e proyecto lo concentra su mes.

E proyecto lo ofrece e muchanan educacion empresarial y lo yuda nan reconoce oportunidadnan comercial. E lo siña e muchanan con pa gana placa ya for di un edad hopi jong uzando nan mesun creatividad. Pa asina stimula nan mesun negoshi un dia den futuro.

E intencion ta pa e muchanan haya un oportunidad pa bende nan producto durante un feria cu lo organisa durante e proyecto.

Cu e proyecto aki, Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) ubica den e oficina di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria cu sosten di e ministerio di Financia, Asuntonan Economico y Cultura conhuntamente cu traimerdia, ta convenci cu e muchanan lo siña hopi y cu nan lo ta un bon futuro Empresario Prepara.



Linda Henriquez y Philip Martinus lo ricibi reconocemento na Orlando





ORANJESTAD - Recientemente Marriott Surf Club y Marriott Ocean Club a haci un encuesta na unda huespednan por recomenda nan empleadonan. Aki ta unda Huespednan a recomenda Philip Martinus y Linda Henriquez mas di 200 biaha. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E asociadonan Linda Henriquez y Philip Martinus ta dos persona cu ta haci impacto riba vakantie di e huespednan y riba nan bida, asina gerente general di Marriott Ocean Club, Erwin Noguera a expresa. Nan ta crea memoria pe huespednan cu tin un time share of cu ta di bishita. Via di nan e huespednan ta regresa y ta menciona nan nomber riba e encuesta, pa nan bon trabou. E programa di Way to go ta reconoce excelencia, momentonan inolvidabel y experencia memorabel di vakantie cual huespednan lo corda pa semper. E huespednan ta mira detayenan di e asociadonan cu ta resalta y di cual Linda Henriquez y Philip Martinus a logra esaki.

E aña aki Philip Martinus di recreation na beach a logra e meta aki unda el a yega 200 comentario positivo. Aña pasa Linda Henriquez, di "Recreation Center - Towel attendance - Palapa hut" tambe a logra yega 200 comentario positivo y e aña aki ambos asociado lo biaha pa Orlando na Merca, pa ricibi nan reconocemento. Durante e bishita nan lo bishita e oficina principal di Marriott Vacation Club na Orlando. E biaha aki e asociadonan por hiba un invitado y lo pasa 4 dia na Orlando, cu ta inclui un tour pa bishita e oficina principal y cera conoci cu e CFO Stephen Weisz, cu lo entrega e trofeo oficial di e "200 way to go".

E hotel ta orguyoso di e asociadonan cu a yega 200 comentario positivo, asina e gerente general di Marriott Aruba Surf Club, Joop Bangma, a expresa. El a enfatisa cu Linda Henriquez ta un dama energetico y e ta interactua hopi cu e huespednan. E forma con Linda Henriquez ta haci esaki ta pone cu huespednan ta menciona su nomber den e encuesta. Linda Henriquez tabata nomina aña pasa den e '200 ways to go' y e no por a bay pa motibonan personal, pero e aña aki e ta bay. Joop Bangma ta orguyoso di tin Linda Henriquez den nan team.

E gerente a expresa cu Philip Martinus ta traha banda di lama y den su trabou e ta move hopi lihe. E ta yuda tur hende y e tin un personalidad tremendo. E general manager ta orguyoso cu Philip Martinus a yega e 200 way to go. Mas leu el a bisa cu "E merece pa bay Orlando y ricibi e reconocimento cu e ta haya tur dia for di nos huespednan".



Pa Linda Henriquez por a yega e 200 comentarionan positivo, e prome paso tabata smile cu e huespednan, ta hopi amabel y yuda huespednan. Pa su persona ta importante pa papia cu e huespednan y haya sa si ta nan prome biaha na Aruba of ta di honeymoon. Huespednan cu ta bin constantemente, ta yama nan na nan fam y e huespednan gusta esey. Ta importante pa corda kico e huespednan ta bisa nan, manera si un hende ta haci aña y e asociadonan ta bini hunto y canta pe.



Philip Martinus su trabou diariamente ta pa prepara e stoelnan pe huespednan, pero tambe ta check cu e huespednan si nan mester cualkier ayudo y ta contento. Un di e momentonan ameno cu Philip Martinus tin ta ora huespednan ta regresa y nan ta reconoce su persona y ta corda tur cos bon cu el a haci pa nan. Esaki ta prome biaha cu Philip Martinus ta bay biaha y e ta contento pa esaki.

Vicario Ellis a gradua na Universidad di Aruba

ORANJESTAD - Recientemente Vicario Ellis a gradua na Universidad di Aruba.

Pa finalisa su estudio, Vicario Ellis a scoge e topico: young males and females jeopardizing their future: A case study of social factors affecting their completion of secondary education in Aruba. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Su investigacion di e graduado, como trahado social, ta revela cu tin mas factornan cu ta 'pusha' compara cu 'atrae' responsabel pa drop out na scol

Vicario a uza un metodo mixto na unda el a entrevista 61 mucha di scol entre e edad 16 – 18 aña y profesionalnan riba e tereno. E resultadonan di e investigacion a revela cu tin mas factornan cu ta 'pusha' compara cu esunnan cu ta 'atrae' responsabel pa drop out for di scol den e muestra di e muchanan di scol na Aruba. Algun di e factornan cu ta 'pusha' ta inclui e clima na scol, organisacion na scol, conflicto entre mucha y docente y suspension. Entrada di famia y e nivel di educacion di su mayornan tambe tabata factornan cu ta 'pusha'.

Vicario Ellis, ta bin for di St. Maarten y tabata, e prome studiante regional pa gradua cu un bachelor den social work and development na Universidad di Aruba.



E ceremonia a tuma luga riba 9 di februari 2018. Su mayornan, rumannan y sernan keri a biaha, for di St. Maarten, pa celebra e ocasion significante na Aruba.

Gregory Richardson, kende tabata Vicario su, research coach a describi Vicario Ellis; como un hoben resistente y kende tin un interes profundo pa sigura cu tur hoben masculino keda den scol.



Aruba Certification Program a entrega certificado

ORANJESTAD - Recientemente un total di 28 participante di Aruba Wine & Dine, a participa na e curso di Aruba Certification Program (ACP). E grupo aki a siña, entre otro, caracteristicanan clave di nos isla cu nan por uza esaki den nan dia diario.

E curso di ACP, duna pa Aruba Wine & Dine, unda cu e staf di empleadonan a train pa algun luna y tambe nan a comparti mas herment den e aspecto di comunicacion y servicio excelente. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Durante entregamento di certificado, a combersa cu Carmen Benavides, waitress na Nos Clubhuis. Carmen a comenta cu el a siña cosnan cu e no tabata sa mes di Aruba. E tin 10 aña biba na Aruba y e no tabatin conocemento di historia di Aruba.

Danki na e programa di ACP, Carmen awo si tin hopi detayenan di historia di Aruba pa comparti cu nos bishitantenan. Carmen ta recomenda tur hende participa den e curso.

ACP ta sumamente orguyoso di por entrega e prome grupo di empleadonan di Aruba Wine & Dine (AWD) nan certificado.

Aruba Wine & Dine ta opera y maneha varios restaurant y ta conta cu un ekipo basta grandi.

Gerente di Aruba Wine & Dine a expresa e intencion y compromiso pa cu e nivel di servicio den nan restaurant keda halto por medio di percura pa full e ekipo, di tur restaurantnan ta 'Aruba Certified'. Lo sigui ehecuta ACP training den e siguiente lunanan pa asina yega na e meta



Dakota ta gana Britania 2-1

ORANJESTAD - E wega di siman 15 ta masha crucial pa SV Britannia. A cuminsa a todo vapor pa e team di Piedra Plat, controlando e bala y tempo di wega, cu hopi hamber pa e tres puntonan valioso.

Dakota biniendo di un racha di desapunto, desde e comienso di e di dos mita di e campeonato, no tabatin solucion pa e atake ofensivo y constante di Britannia. Na minuut 11, Sebastian Montoya a anota un joya di gol. Un gol for di un bon distancia cu a bay para den nobenta grado riba cabes di e keeper di Dakota Eric Abdul, haciendo e wega 1-0 pa Britannia.

Dakota un poco impaciente, cual tambe ta nan caracteristica den e ultimo partidonan, no tabatin un bon reaccion inmediatamente. Nan salidanan no tabata coordina, no tabatin mucho distribucion den midveld, tabata mas bien cu pasonan di bala largo y hopi coremento.

Na un dado momento Britannia a hasta cuminsa hala un poco atras, neglishando e medio campo, ta manera ningun di dos ekiponan no tabata kier a posee e mid-veld, e wega a bira uno di pingpong.

Un wega cu no tabata mucho atraccion, mas bien uno di bastante lucha cu dalmento en bes di toke di bala y weganan den aire.

Te banda di minuut 18, Dakota a realisa cu nan por drenta un poco mas afo di mei-mei den medio campo. Despues cu porfin e Dakoteronan a descifra esey y na minuut 19 ta haya un bon chens, unda Leomar Croes ta hera empata, pero di eynan Dakota a keda cu e iniciativa di e wega. Awo como e protagonista absoluto e geel cu preto nan a cuminsa haya hopi mas yegada, pero mester a sigui traha duro, paso e gol no tabatin fin di yega.

E wega mes entre tanto tabata duro, pero ainda sportief, caminda hungadonan tabata disculpa nan mes ora tin foul, ta duna otro man, tur indicacion positivo ainda.

Britannia entre tanto tabatin poco salida, asina mes cu Dakota no a pres halto. Britannia tabata mas bien cauteloso, kisas tratando di preserva un bentaha minimo y tres punto importante, pero asina tempran.

E lucha di Dakota pa score no tabata facil, pero cu pasenshi ta gana gloria, nan gol di empate porfin a yega na minuut 42, pa medio di e motor den delantero di Dakota, Sherman Monticeuex.

Un gol lastra cu precision cu a pasa full na



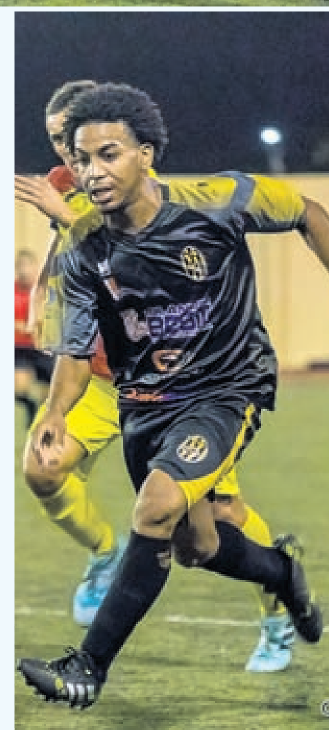
man drechi di e keeper di Britannia, Jean Carl Henriquez.

Dakota 1y Britannia 1 tabata e resultado na halftime.

E segundo tempo a sigui cu Dakota cu mas proposito, ainda sin mucho precision si, tabatin bastante dalmento di bala, hopi coremento atrobe y traha wega uzando e volantenan no tabatin mucho. E wega a cuminsa bira mas duro cu hopi gritamento y pushamento riba veld, poco-poco tabatin mas tension entre e dos team nan y e arbitro principal di wega a perde e autoridad riba tereno. Na final di e wega ta hopi cos a pasa, agresion fisico, e gritamento entre fanaticonan tambe a haya un tono hopi mahos, cosnan cu nos futbol no mester.

E wega a bira bruto, di banda pa banda tabatin oportunidad, pa ambos ekipo anota e gol di bay ariba. Dakota cu mas hende den atake y Britannia cu contra-golpi, nan por a tira mas hende den atake si.

Carchi geel nan a cuminsa cay, kisas un poco laat, pero no a stop e wega duro riba veld. Dakota a busca mas y a haya nan gol di bentaha na minuut 61 pa medio di Keanu Maduro. Awor si Britannia a sali todo por todo pa empata e wega, pero un







poco laat, tambe cu tur e distraccion nan riba tereno, no por a haya un manera, asina tambe wega a caba memey di agresion riba cancha, Dakota a sobrevivi pa tur tres punto.

Den tur e bululu nan aki un luz positivo tabata Sherman Monticeuex, pa su trabou y talento el a bira nos man of the match. Resultado final Dakota 2, Britannia 1.

Dakota tin awo 32 punto y nan ta temporalmente den di dos luga sperando e resultado di Estrella vs Nacional. Britannia cu e derota aki ta kedando pafo di play-off, nan ta den di cinco luga cu 25 punto tras di Bubali cu tres wega mas pa hunga.

Clash entre titannan di futbol a termina 2-1

ORANJESTAD - E clash entre e campeon di Aruba di temporada pasa y e actual lider di campeonato di e aña aki semper ta masha interesante, por lo menos riba papel. Nacional ta gana Estrella cu score di 2-1.

Ta pa esey deporte ta existi, pa competi contra otro den un ambiente sano, pa mehora y supera bo mes cada bes mas. Ta hopi expectativa mes tabatin pe wega aki y e no a defrauda.

Estrella cu un victoria lo a aumenta nan liderato riba tabla di posicion di division di honor, Nacional en cambio, ganando di Estrella lo pasa pa comanda e tabla.

E wega for di pitaso inicial a cuminsa cu hopi velocidad y energia, pero alabes tambe cu hopi tactica.

Ambos teamnan tabata bon para riba cancha, ta manera un wega di ahedres, pero riba un veld di futbol.

Mientras cu e dos ekiponan a cuminsa ataca otro ferozmente, por a observa cu Estrella cu un cuadro hopi bon para den defensa, hancra pa Pancho Croes y David Dubero. Nan atakenan ta cuminsa generalmente di atras pa e volantenan cu ta distribui pa e delanteronan, un sistema di posesion y rotacion di bala, defensor y capitan Pancho Croes mes tambe sa subi den atake tin biaha, pero no por a haci mucho den e wega aki. Nacional su wega ta un di presion halto, kiermen nan mesun hungadonan mas adelanta manera Devis Oliveros cu por cierto ta cubri hopi tereno. E hungadonan di National, Valdo Leocadio y hasta Edward Clarissa, ta defende ariba p'abo, un sistema cu ta rekeri un condicion fisico enorme.

E bataya entre e dos oncena nan aki tabata wordo dicidi den duel nan individual duro entre hungadonan clave. Estrella tabata un toke miho cu Nacional den e prome 25 minuutnan, cu yegada nan mas precies, pero poco-poco por a wak con Nacional a cuminsa pusha Estrella mas atras y a cuminsa domina e wega. Asina mes toch Estrella tabata haya algun salida, pero no hopi mane den cuminsamento.

Cu hopi esfuerso fisico Nacional tabatin e bala mas y mas, te ora cu halftime a yega, e hecho cu Kenroy Ranger, e estelar delantero di Nacional, a hay'e hopi biaha den posicion off-side. Indicacion nan cu algo tabata pasando ey dilanti, dus yegada y penetracion tabatin sigur pa e Norteronan.

Otro momento clave tambe den e prome tempo ta, cu un pilar den defensa di Estrella, David Dubero a cay y lesiona. A pesar cu el a sigui hunga asina mes, pero mester a bandona wega na cuminsamento di e di dos tempo. Halftime a bay aden 0-0. Un empate sin gol cu sabor dushi di un tremendo competencia y exhibicion di futbol. Un wega competitivo y sportief cu un carchi geel so, te na e punto ey, pero no pa wega bruto, si no pa protesta, duna na Valdo Leocadio capitan di Nacional.

E segundo tempo a cuminsa cu Nacional den mesun situacion cu na final di prome tempo, cu dominio, pero no consistente paso Estrella tambe tin su cualidad nan. Ta pa algo nan ta na top di e tabla ademas di ta campeon di Copa Betico Croes.

Despues di hopi lucha di ambos banda, un gol a cay al fin na minuut 66, pero pa via di penalty pa Nacional. Despues di un foul riba Kenroy Ranger den un penetracion peligroso den area penal.

Penalty cobra pa Devis Oliveros pa su di 12 gol di temporada pa duna su ekipo un minimo bentaha den e wega.

Estrella a responde y casi a haya un penalty nan mes na minuut 68, pero referee no a bay di acuerdo cu e caida di Norvianel Naar den area penal. Debi na accion di e defensor di Nacional, a pesar di protesta di Naar, e wega ta sigui mes cos.

Na minuut 72 ta yega un momento crucial den e wega, unda e incansabel Kenroy Ranger di Nacional a los di su man-decking, ora Pancho Croes un par di seconde prome a sali bay busca e bala te den medio campo. E hungado di Estrella, lagando su posicion den defensa central, pa purba inicia un atake pa su ekipo, pero despues di un interceptacion di Devis Oliveros di Nacional y un pase perfecto pa Ranger, cu a saca probecho di su velocidad lihe bay straight memey den e buraco chikito, cu a keda den e linea defensivo di Estrella.

Ranger di Nacional ta drenta area penal, balia e keeper Jesus Fria cu a sali for di su gol, haci e wega 2-0 pa Nacional.







Ta un par di seconde so a tume pa scapa y logra e gol aki pa su number 15 y bira top goleado di division di honor.

Estrella ainda no a baha cabes a pesar di e gol impactante di Ranger, cualke otro ekipo lo a cay for di otro na un momento asina, no Estrella. E naranjada nan di Santa Cruz a haya un tiro liber na minuut 81, tiro duro, di Dwayn Raven cu e portero di Nacional no por a controla.

Aki unda dos hungado di Estrella a hustle pa pusha e bala paden, pero cu e prome toke Norvianel Naar ta haya credito pe gol di descuento di Estrella.

Den e ultimo minuut nan tenso Nacional a logra wanta e anotacion pa sigura nan victoria contundente riba un adversario digno den Estrella.

Ta hopi hende a yega na remarca pa man of the match e anochi fabuloso aki, pero ta Kenroy Ranger a keda cu e distincion ey.

Futbol por a celebra e anochi aki, fanaticonan cu a yega stadion a disfruta y a bay cas convenci cu na Aruba sigur nos por. Asina aki tambe Nacional a empata Estrella y Dakota cu 32 punto riba tabla, pero cu miho diferencia di gol Nacional ta comanda awor, Estrella number dos y Dakota ta den di tres puesto den division di honor di Aruba su futbol.

BONDIA ARUBA

Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa di 10 Ultimate Taekwondo Cup

ORANJESTAD - Ultimate Taekwondo Cup ta e prome clasificacion pa best of the best 2018 na unda lo bay scoge e miho bringadonan cu participa na e campeonatonan di Brazil Taekwondo Stichting (BTS).

E 7 atletanan di BTS ta; Hakeem Lowe, Rasheed Lowe, Danon Delamore, Micheal Noel, Joshua Klabér, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér. Tur di nan ta cla pa bringa pa e di 10 Copa di Ultimate Taekwondo Cup 2018.

Na e campeonato aki, Brazil Taekwondo Stichting, ta bay haci uzo di e sistema electronico Generation 2. Un sistema cu ta wordo uza na competencianan di nivel.

Brazil Taekwondo Stichting ta contento di por tin su mesun sistema electronico y un parti a wordo patrocina pa Lotto pa Deporte y Brazil Taekwondo Stichting mes a cumpra e resto cu fondo di e benta di nan Kalender 2018.

Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart ta cla pa e di 10 Ultimate Taekwondo Cup cu ta tuma luga diasabra awo dia 14 di april den Centro di Bario Brazil.





















Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Ministro presidente rescatando e generacionnan cu ta bin'

ORANJESTAD - Ministro presidente Evelyn Wever Croes a demostra curashi rescatando e generacionnan cu ta bin. Recien nos por a sigui un conferencia di prensa di gobierno riba medionan social.

Ministro presidente Evelyn Wever Croes a haci anuncio oficial, den nomber di coalicion alrespecto, e maneho di gobierno pa locual ta regarda aña 2018. Despues di a hereda un pais na rand di bancarota, november ultimo mester a haci ehercicionan sobre-humano.
Un pais cu un debe nacional di 93% di GDP. Esaki kiermen cu di cada florin cu drenta caha di gobierno, 93 cen ta comprometi pa paga debe y 7 cen ta resta pa rond e pais. Un Aruba cu un crecemento economico negativo desde 2015.
Un pais stanca. Un Aruba cu un desempleo halto y un criminalidad fuera di control. Un Aruba sin control di prijs di comestibel y un situacion social destrosa. Un Aruba cu a wordo horca pa e gobierno anterior cu proyectonan PPP. Proyectonan PPP cu lo costa pueblo 81 miyon pa e proximo 20 añanan y no tabata presupuesta ningun caminda door di e gobierno anterior.



Crisisheffing temporal
Bao di e gobierno actual ta haciendo tur locual mester ser haci y a corta gastonan den tur ministerio. Na coordinadornan, den comparacion cu gobierno anterior, lo spaar 28 miyon florin.
A manda carta pa tur e companianan estatal manera RDA, Utilities, ATA, Setar y tambe departamento di gobierno pa austeridad y hala faha mara pa asina nos por pasa hunto den un tempo dificil cu e gobierno anterior a ocasiona.
Ministro presidente a anuncia cu lo bin cu un crisis heffing di 2.5 % reparti den 1.5 % pa paga proyectonan PPP y 1% pa BAZV. Esaki ta temporal y lo structura AZV y den 2019 lo trece e cambionan necesario.
Pa alivia y mitiga e peso riba pueblo lo amplia e canasta basico lo maximo posibel. Lo pone mediante un ley e lista di tur producto cu ta cay den canasta basico banda di cash-register na tur luga.
Lo institui un swot-team cu autoridad pa duna boet y lo controla tur supermercado y mini-market nan unda prijsnan cu gobierno stipula pa consumidor riba productonan di alimentacion no por varia di prijs na ningun supermercado sino lo haya un boet pisa.

Compensacionnan
Locual ta nos pensionadonan lo reduci e AZV di 10.5% pa 6.5%. Den mesun plan lo construi minimo 200 cas pa aña. Pa esunnan cu minimum-loon lo aumenta e reparatietoeslag. Asina trece e balansa den poder di compra versus e crisis heffing aki.
Ta tuma un gobierno hopi curashi, pa tuma decisionnan pa evita un KB cu posiblemente nan lo a haya basa riba e situacion hereda. Na e mesun momento crea e speransa bek, poniendo economia draai, creando trabou y prosperidad den corto tempo bek pa pais Aruba.
Ta pidi pueblo comprension necesario pa crusa e brug aki hunto, pa garantisa felicidad di nos yiunan den futuro. Un Aruba den transformacion.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Mocion pa bin cu reduccion di prijs di awa y coriente'



ORANJESTAD - Fraccion di POR lo entrega mocion pa bin cu reduccion di prijs di awa y coriente. Parlamentario Alan Howell durante conferencia di prensa di fraccion di POR a elabora riba tratamento di presupuesto cu lo tuma luga prome cu fin di april 2018.

Parlamentarionan mester entrega nan pregunta skirbi relaciona cu presupuesto prome cu 12or di merdia di 13 di april.

E presupuesto ta uno di 1.4 miyon florin y durante tratamento den reunion publico di esaki lo bay atende tambe cu e parti di ahustacion di 2.5%, cual na opinion personal di sr. Howell, no por wordo poni un banda. Ta trata di un porcentahe, cu a wordo hereda di e debe astronomico, cu nos pais tin y Hulanda ta poniendo presion riba gobierno pa sanea e situacion financiero cu nos tin actualmente.
Di otro banda, gobierno tin e tarea pa presenta un presupuesto pa medio di cual bida lo sigui normal na Aruba, caminda nan por sigui maneha normal, caminda cu economia por sigui draai y por stimule pa ta miho.

E reto ta grandi pa gobierno, nan mester busca e manera pa sanea nos financia publico, pero na mes momento mester zorg pa stimula nos economia y pa nos pais por sigui draai na un forma optimal concentrando specialmente riba nos hendenan.
Sr. Howell a enfatisa cu fraccion di POR, ta consciente cu no por scapa for di e ahustacion di 2.5%, pero si ta kere fielmente cu gobierno mester give and take.
P'esey e ta bisa cu pueblo por spera di fraccion di POR, cu lo bin cu un mocion na beneficio di pueblo. Den e mocion aki lo pidi gobierno pa baha awa y coriente di nos ciudadanonan.

E ta bisa cu awa y coriente ta un di e debenan cu ta preta mas hopi riba nos ciudadanonan. Aki fraccion POR ta di opinion, cu gobierno mester por duna pueblo un man den esaki pa baha awa y coriente.
Papiando a titulo personal, sr. Howell a indica cu e t'ey como representante di pueblo y su preocupacion ta pa cu pueblo y pueblo merece un alivio.
E ta bisa esaki, pasobra e formula of calculacion cu lo mester uza pa por yega na e meta di reduccion di awa cu coriente y toch keda cu e placa pa continua cu e inversionnan necesario, ta keda na e gerencia di e companianan di utilidad.
"Nos di parlamento mester percura pa pueblo y e profesionalnan di Elmar y WEB mester percura pa e inversion di WEB y Elmar draai normal", parlamentario Howell a finalisa bisando.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Gobierno a uza slow down di Citgo pa yora na Hulanda y CAft pa por hustifica medida'



ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa di Fraccion di AVP a expresa cu ta contento di tende cu despues di un reunion entre gerencia, hunta di directiva y specialistanan di RDA cu halto ehecutivonan di Citgo a presenta un plan positivo pa rehabilita e refineria.

Esaki ta un bon noticia sigur despues di e anuncio di slowdown na februari ultimo cu a trece trahadonan den incertidumbre.
Ta di lamenta si cu gobierno di coalicion di scotchtape, e stempel coalitie y e minister presidente no a lucha fuerte pa e refineria. Den un bijeenkomst cu minister presidente na luga di mustra cu e lo busca tur forma pa tene e facilidad den operacion el a tira spada un banda y bisa hasta cu mester cuminsa pensa riba un Aruba sin refineria, igual cu e actual minister di labor a trece padilanti den un entrevista. Esaki contrario na campaña durante cual nan a para grita na porta di Citgo pa esaki habri, sin menciona un cantidad di persona cu nan a priminti trabou. E minister presidente hasta a bay asina leu di menciona un otro pilar economico, cual ta cannabis, mientrastanto e mesun gobierno aki ta anuncia crisis social referiendo na dos angelito cu a fayece di cual un di nan a ser haya cu a dun'e marihuana.

Pregunta ta ki moral e gobierno aki tin? Cual ta e norma y balornan cu e gobierno aki ta para pe? Di un banda ta apoya canabis y di otro banda ta bisa cu e ta parti di un crisis social? Tin cu menciona cu na Jamaica unda cu tin tolerancia pa marihuana awor e minister presidente a anuncia un "toque de queda". Paso cos a bay foi man cu uzo di marihuana. Na Merca banda di uzo medicinal di cannabis ya caba ta uzando e azeta no como medicina sino ta inhala esaki pa placer. Pues gobierno mester bay busca informacion prome cu e bin hinca nos pueblo den un aventura peligroso y e ora si di berdad causa un crisis.
Hecho ta cu awe gobierno a bay yora na Hulanda tocante Citgo y cu no por hinca e ingreso di e compania aki den presupuesto pa por hustifica medida cu lo afecta nos pueblo. E hecho cu lo aumenta BBO te na 6% lo ocasiona cu productonan lo bira hopi mas caro, locual sigur lo afecta nos hendenan humilde. Pa gaña nos hendenan via di aumenta reparatietoeslag of salario minimo lo no yuda suficiente. Di otro banda 1)gobierno ta scoge pa keda cu 8 na luga di 7 minister, contrario na loke nan a priminti, 2) ta hisa cantidad di su personal cu 100 empleado, mientras a priminti di baha e cantidad y 3)a hisa su gastonan operacional, locual tambe nan a bisa cu nan lo baha. Kiermen hancho pa ministernan y smal pa nos pueblo. Esaki sigur no por y fraccion di AVP lo para fuerte contra di esaki!

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Ex-minister Sevinger a firma mas di 8 mil carta pa tereno dunando pueblo un speransa falso'

ORANJESTAD - Un tema importante cu a wordo atendi pa parlamentario Alan Howell ta relaciona cu e cantidad di toezeggingnan di tereno cu wordo firma pa e ex minister Sevinger.

E ta indica cu tin masha hopi hende for di por lo menos aña 2013 bin ariba, mas specifico durante gabinete Mike Eman II, a haya un 6 pa un 9. Tin aproximadamente 8 mil papel firma pa e ex minister Sevinger. E papelnan aki ta dirigi na e director di DIP y ta bisa 'akkoord voor…' o 'gaarne uwer zijds medewerking'.
E practica aki por a wordo mira for di prome cu eleccion 2013 y tabata wordo firma den pura. Parlamentario Howell ta bisa cu mas cu claro e persona ta keda contento cu el a ricibi un firma di minister. Despues e ta bay feliz na DIP keriendo cu e ta bay haya su tereno, pero despues e ta bin haya sa cu no tin tereno pe. Pero mientras cu esaki a pasa, ya el a vota caba.
E mesun practica aki a ripiti aña pasa prome cu eleccion, inclusivo algun dia prome y asina ta yega na un total di 8 mil plus papel firma di hendenan cu a haya nan cara abou keriendo cu tin tereno pa nan sin cu esaki tabata berdad.
Fraccion di POR ta considera esaki un falta di respet total pa nos ciudadanonan cu ta keda en expectativa pa haya tereno y no ta haya nada, mientras cu di otro banda por a mira e ex minister a mantene su mes bon ocupa cu comerciantenan cu terenonan pa condominio, camber, edificionan, etc.

Parlamentario Howell ta bisa cu e tipo di practicanan aki mester caba y tin diferente pregunta pa minister Otmar Oduber(POR)pa haya sa con el lo haal in tur e personanan aki cu a keda defrauda.
Por a compronde cu ta tumando luga un reorganisacion despues cu minister Oduber a asumi a encargo di Infrastructura y den e cuadro aki parlamentario Howell a haci un apelacion na tur persona cu tin un carta cu e firma di ex minister Benny Sevinger pa pasa cu e carta aki na DIP pa nan schrijf in bek pa por inicia e proceso y bin na remarke pa haya tereno pa por construi cas.



Parlamentario di POR ta bisa cu claro cu na e momentonan aki no tin 8 mil tereno y mester splica pueblo cu no posobra e ex minister a firma cu nan ta haya tereno, esaki ta e caso. Pero ta importante pa registra un biaha mas, pa bin na remarke.
Posiblemente varios di e 8 mil aki no ta ni biba na Aruba mas, otronan por a cumpra cas of a haya otro cas pa matrimonio of similar. P'esey ta importante pa registra y asina haya sa cuanto hende ta den necesidad ainda di tereno pa DIP por inicia e proceduranan necesario.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cor Andrea Coronado Celaire

Mihor conoci como "Alando"
*08-11-1961 - †27-03-2018

Na nomber di su :

Mama: †Simonia Celaire-Monte

Tata: †Alan Celaire

Rumannan: †Erwin Koeiman na Hulanda
Eric Koeiman y famia na Hulanda
Diana Celaire
Rocky Celaire
Esteban "Bodin" Celaire
Randolf Celaire "Papi"
†Valim Celaire "Mami"
†Ellen Celaire "Alva"

Sobrino(a)nan:
Jennifer y Ascel Josephia-Warner, Jerrick Warner y famia na Hulanda, Elton Lacle y famia na Hulanda, Eugene Lacle y famia na Hulanda, Marlon Celaire y famia na Hulanda, Johnny Arrindell y famia, Roderik Celaire y famia, Elton Dossett y famia na Hulanda, †Anthony Lacle, , Roxanne Celaire, Susan Lacle y famia, Sunette Lacle y famia, Maya Koeiman y famia na Corsow, Jessy Koeiman y famia na Corsow

Primo(a)nan: Rafi Williams y famia, Francisco Celaire y rumanan y famia, Eric Celaire y famia, Raymon Celaire y famia, Herbert Monte na Hulanda, Elvis Monte na Hulanda, Lidia Monte na Corsow, Ruth Celaire y rumannan, Ivy Monte na Corsow, Erna Valks y famia na Corsow, Mariela Cordilia Monte y rumannan

Prima stima : Glenda Celaire

Tanta : Laura Celaire y famia na Inglatera

Tio: Eddy Monte y famia na Hulanda

Amigonan : Ramsis Acosta, Melva Zaandam, Ruth Brete, Jessica Peterson-Arends, Jenny Olivier-Donata

Bon amigonan:
Errol farro, Glen Farro, Clyde Farro, Aldric Farro

Demas famia: Celaire, Valks, Warner, Josephia, Monte, Cordilia, Peltier, Bardouille, Richard

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 12 di april 2018 di 2or pa 4or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.





Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:

Sra Viuda. Theresita Orman-Dijkhoff

*29-08-1931 - †07-04-2018

Na nomber di su
Yiunan: Odulio Orman
Elvia y Esposo Albert Peterson
Milda y Esposo Luke Greaux
Carina y Esposo Edwin Brete
Efrem y Esposa Rufina Orman-Croes
Joy y Esposa Idelle Orman-Hernandis
Nelson Orman
Natasha Orman y Richard Werleman
Manera jui: Benjamin Dijkhoff
Sra. Femmie Fingal-Leertouwer
Sra. Filomena Loefstok
Nietonan: Edwirah Brete
Carianne Brete y junior Rivero
Penka y Marco Kaauw-Koolman
Moacyr y Joyce Orman-Ligtee
Kimberly Greaux
Stacey y Derwin Tromp-Greaux
Marienne Orman y Luis Ras
Conrad Orman y Gerdi Koolman
Dan Peterson y Ghislaine v/d Linde
Micheal John Peterson y Sammy-Jo van Eenennaam
Jayline Orman y Cedric v/d Linde
Jason Orman
Jeldwin Orman
Ashley Werleman
Nathan Werleman
Rumannan: Sra.Vda. Ina Hsing-Dijkhoff y yiunan
Sra.Maria Helder-Dijkhoff y esposo
Tan y yiunan
Bisanieto(a)nan: Kelly-Ann, Karen, Carlson Odor, Jayonthlee, Jihaelee Orman, Ciondrick v/d Linde, Kelsea y Leanne Rivero, Xenon Henriquez, Xia Orman, Damian Peterson, Nika Kaauw, Jenoah Orman.
Su subrina stima: Marjorie Wever-Hsing
Tantanan: Sra.Vda. Veronica Tromp-Dijkhoff y yiunan
Sra.Vda. Rita Tromp-Trimon y yiunan

Cuñanan: sra. Vda. Susana Dijkhoff-Maduro y yiu
Sra.Vda. Cleotilda Dijkhoff-Maduro

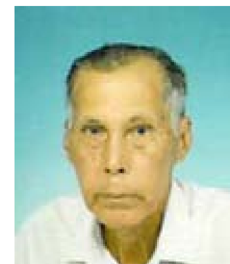
Prima(o)nan, Hijanan, Comer y compernan, sobrino y sobrinanan

Suegranan: Sra,Vda. Nina Greaux-Ledee y famia
Sra.Vda. Sila Hernandis-Ras y famia
Sr. Enrique y Hilda Werleman-Rasmijn y famia

Amiga stima: Sra.Vda.Rosa Marin-Geerman
Ayudantenan: Mayra, Dios Iris, July
Su amiganan di Kibrahacha, su exrumannan di Legion di Maria O'stad.
Demas famia: Orman, Dijkhoff, Peterson, Greaux, Brete, Croes, Hernandis, Werleman, Fingal, Loefstok, Rivero, Kaauw, Tromp, v/d Linden, Hsing, Helder, Maduro, Dirksz, Donata
Ta invita tur bisiña y conocirnan y amistadnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 12 april 2018 for di 9or pa 10.30or di mainta na misa San Fransisco na Playa, despues lo sali pa santana Playa.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home na Cumana, diaranzon 11 april 2018, 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun persona of familiar.Despues di entiero nos no por ricibi visita di condolencia na cas.
Enbez di manda flor of krans lo tin un box disponibel pa Dialyse Afdeling



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa den nos curazon pero agradecido y conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di:

Raymundo Thiel

Mihor conoci como: "Rey"
*06-01-1932 - †08-04-2018

Na nomber di su:
Rumannnan:
Olindo y Luisa Kock-Quandt y famia
Sra. Vda. Bertha Maduro-Thiel
Emelina Thiel
Mathias y Mina Thiel-Caster y famia
Sr. Vdo. Simeon Thiel y Sra. Vda. Violeta Lampe-Croes y famia
Damasco Thiel
Esteban y Greta Thiel-Dirksz

Sobrino y sobrinanan y yiunan na Aruba, Hulanda y Merca, primo y primanan, su ihanan

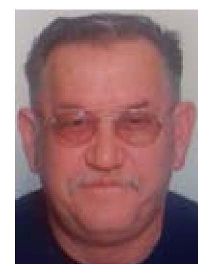
Demás famia: Thiel, Caster, Kock, Koolman, Geerman, Maduro, Croes, Dirksz, Klooster, Werleman, Alberts, De Kort

Ta invita tur amigo y amiganan, bisiñanana y conocirnan y ex conocirnan di Elmar pa acto di condolencia y despedida cu ta tuma lugar diasabra 14 di april 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or am.

Enbes di flor of krans un donación pa Favi lo ta altamente aprecia.

Disculpa os si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.





In a bittersweet moment another angel has found their wings & has set off on flight safe into the arms of God & those gone before them waiting & anticipating their arrival as they make their way into heaven.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Tyron J. Ponson

Mihor conoci como: "Jubert"
* 19/01/1950 † 10/04/2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordomanda riba nos website: www.adpatres.webs.com





Señor ta manda riba
Awanan inmenso,
E ta manda komo Rei pa
semper.
Señor ta duna su pueblo
fortalesa,
Señor ta dune pas I
bendishon Amen. Salmo 29
Vs 10 y 11

Cu hopi dolor pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos mama, wela,
bisawela y tatarawela stima:

Heriberta Geerman-Stamper

Mihor conoci como "Bertha of Chichi"
*16 Maart 1927 - †07 April 2018

Na nomber di su:

Casa: †Pedrito Geerman
Yiunan: †Anastacia
†Juan N.
†Juan G.
†Alberto A.
Rudolf y yiu
Lucrecia y yiunan
Rita
Marta y yiunan
Edwin
Isidora y yiunan
Raul y yiunan
Mescos cu yiu: Oslin y Albert y Jarina
Nietonan y nietanan, bisanieta y bisanieto y tataranieta
Rumannan: †Jose Stamper
†Alberto Stamper
†Chebi Stamper
Swa y cuñanan: †Apolonia Geerman y famia
Angelica Geerman y famia
Abelino Geerman y famia
†Carmen Geerman y famia
†Raphael Geerman y famia
Iha: Cecilia Maduro

Demas subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

Demas famianan: Geerman, Stamper, Maduro, Wernet, Vos, Casuela, Consalvez, Kock, Grovell, Ras, Thode, Gomez, Winklaar, Winterdaal, Chotoe, Luidens, Sylvester, Quandt, Arends, Faarup, Wever, Irausquin, Perez, Garcia, Boekhoudt, Turnbull, Croes, Bislick, Harms, Velasquez, Koolman, van der Biezen, Colina, Somoza, Bergrock, Tromp, Krozendijk, Henriquez, Tobel y Reyes.

Demas famia nan na Hulanda y Bonaire.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

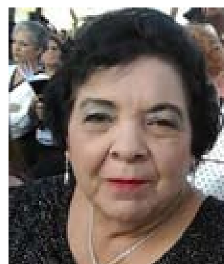
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 12 april 2018 pa 11or di mainta na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diamars 10 april 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com





"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo
23:1,2,3.

Cu tristeza na nos curazon nos kier
a anuncia fayecimento di:

Osolita Koolman-Maduro

Vda di: † Mario Koolman
Carinosamente yama : "Tan Ita"

Na nomber di su:

Yiu stima: Harold Koolman y Juliette Werleman
Nietonan stima: Grabiel Koolman (Hulanda)
Adrian Koolman y Gioia van Romondt
Mescos cu nietonan: David y Jonathan
Rumannan: Mario Maduro
†Sara Gomez-Maduro
†Eufracio Maduro
Adriana Maduro
Francisca (Chica) y Francisco (Ro) de Cuba-Maduro
Casildo (Chido) Maduro
Sobrino (a)nan: Maykel Trenidad y famia (USA)
Hubert(Roochi) Gomez y Sonia y famia
Reynold (Notty) y Telma Gomez y famia
Ruben (Renny) y Magaly Gomez y famia
Ronny y Carolina Gomez y famia
Gwendolyn y Dario de Cuba-Ras y famia
Gisela y Kenneth Kelly-Ras y famia
Francis y Mona Ras y famia
Edmond de Cuba y Rachel Kraaivanger y famia
Ethlyn de Cuba y yiu
Beto (Nick) y Fany Wernet y famia
Swa y cuñanan: Alejandro Koolman y famia
Eloy Koolman y famia
†Carmen y Antonio de Cuba- Koolman y famia
†Felecita y Pedro Henriquez-Koolman y famia
Rosindo y Isnarda Koolman y famia
Emerita y Jacobo Curiel-Koolman y famia
Inocensio y Eulogia Koolman y famia
Jorge y Nina Koolman y famia
Adolfo Koolman
Arsenio y Eliza Koolman y famia
Felipe y Maria Koolman y famia
Pedro y Jacinta Koolman y famia
Tantanan: Dominga (Nina) Boekhoudt y famia
Sebstiana Solognier y Famia
Primo y primanan: na Aruba y Hulanda
Su Ihanan: Maykel Trenidad
Ronny Gomez
Nick Wernet
Randy Rasmijn
Comer y compernan
Bisiña mescos famia: Marcel y Geertje Kuiperdal
Brian, Kevin y Robin Kuiperdal
Amiga: Glenda de Cuba y famia
Coleganan di Wema Sta. Cruz
Demas bisina y conocirnan
Demas famia: Maduro, Koolman, Werleman, Trenidad, Gomez, de Cuba, Ras, Kelly, Wernet, Boekhoudt, Solognier, Angela, Romero, Paesh, Briceno, Kock, Vrolijk, Lacle, Kuiperdal, Croes, Geerman, Gomes-Ferreira, Pieternella, Verschuur, Kraaivanger, Reyes, Erasmus, Arends, Miranda-Medina.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 12 April 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diaranson 11 april 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm
Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponible pa un bon causa

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com





"Mi ta alaba Dios pa su grandesa I bondat". Salmo 145

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Jacobo J. Rasmijn

Cariñosamente yama: "Chinto"
* 11-09-1938 - † 09-04-2018

Na nomber di su:

Yiunan: Jacintho Rasmijn y famia
Rene y Maria y famia
Lino y Claudia y famia
Isella Rasmijn y famia

Nieto y nietanan: Irengelo, Hilda, Linomar, Gerrilee, Giandaly, Daniela, Rose-Ann, Giorginio y Nayeli.

Bisanietanan: Iye-Ann, Angeliane Rasmijn

Mama di su yiunan: Cornelia Becker-Martijn

Rumannan: †Juan y †Seferina Rasmijn y famia
Shaky y †Chila Rasmijn y famia
Mimia Rasmijn y famia
Deta (Tx 158) y Doy Farro y famia
Sara y †Tony Rivero y famia
Mencho y Chima Rasmijn y famia

Iha: Margaritha Rasmijn y famia

Bon Bisiña: Ilaria Henriquez, Rita Vos y Nurie
Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan y demas famia y amistadnan.

Famianan: Rasmijn, Martijn, Vrolijk, Cano, Gomez, Mateo, Winklaar, Nahr, Werleman, Maduro, Wilson, Isebia, Margiet, Helder, Wernet, Quant, Diaz, Luydens, Tobel, Farro, Oduber, Ferkranus, Nicholson, Rivero, Arias, v/d Berg, Wever, Kock, Tromp, Yarzagaray, Geerman, Cornes, Cuevas, Da Silva, Koolman, Croes, Marin, Henriquez, Daal, Alli, Navas y Howell

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diabierna 13 April 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima "Chinto" lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 12 april 2018 for di 7:00 pm
pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



Señor ta mi wardador,
min tin falta di nada.
Den cunucu di yerba
berde
E ta pone mi sosega

Cu inmenso tristesa,
pero conforme boluntad
di Dios,
nos ta anunsia
fayecimento di:

Imelda Maduro-Werleman

*14-08-1934 - † 08-04-2018

Na nomber di su:
Querido esposo: Andres Maduro

Yiunan: Genaro y Abigail Maduro
Maria Natalia Maduro
Angel y Claudia Maduro
Ivo Maduro

Nietonan:
Nihaily, Nyomi, Ny-Anne Maduro
Gerald Angela y pareha
Alexander, Angelynn Maduro

Cuñanan: Jacenta Werleman
Cristina Maduro y famia
Maria del Valle Maduro
Swanan: Joseph (Chepi) Maduro y famia
Nicolas Maduro y famia
Antonio y Vencita Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
Ihanan, comper y comernan

Demas famianan: Werleman, Maduro, Dirksz, Paesch, Croes, Hasham, Peña, Vrolijk, Chayoung, Angela, Meriño, Valencia, Geerman, Ruiz, Henriquez, Martis

Acto di condolencia y entiero ta tuma luga diawebs 12 di April 2018. Nos defunto stimá ta reposá for di 2'or di atardi den Misa Imaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 4'or di atardi lo tin un Santo Sacrificio di Misa. Despues ta hiba e difuntu na su ultimo luga di sosiego na Santana Católico na Sta. Cruz.

Despues di entiero no ta risibi bisita di condolencia na cas.

Enbes di krans of flor un donación pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Lo tin 3 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di su alma: diabierna 13, diasabra 14 y diadomingo 15 di april 2018.

Royal Funeral Home



Ki alegria, ora nan a bisa
mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na
bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza
na nos curazon, nos ta
anuncia fayecimento di:

Candida Deonicia Dubero-Fingal

Mihor conoci como "Aida" of "Mamay"
*03-10-1929 - †03-04-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Jozef Dubero

Yiunan:
Lydia Dubero y Ireno Werleman y yiunan
†Imelda Dubero y Nico Fuentes y yiunan
Betico Dubero y Ellen van Dam y yiunan
†Ludwina Dubero y Frenky Geerman y yiu
†Djosito Dubero
Ivy Dubero y Mena Maduro y yiunan
Kenny Dubero y yiu

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan y sobrenietonan

Rumannan:
†Juan y †Maria Fingal y famia
Mario Fingal y †Chanita Fingal y famia
Vda. Maria Esser-Fingal y famia
Vdo. Theodoro y †Carmen Fingal y famia
†Everald y Chita Fingal y famia
†Vicente y †Julieta Fingal y famia
Enrique Fingal y Lica Henriquez y famia
Eusebio Fingal y famia
Aura Schwengle-Fingal y famia

Ihanan: Rina Zara-Fingal
Greta Riley-Fingal

Cuñanan: Chita Fingal
Cecilia Ridderstap
Lica Henriquez

Sobrino(a)nan

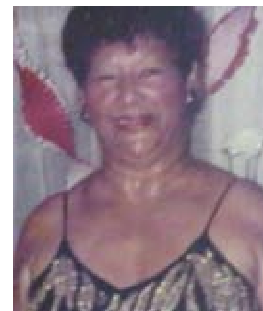
Cas di cuido: Los Años Dorado
Tur su bisiñanan y amigonan di Kibrahacha
Demas famia: Fingal, Krozendijk, Dubero, Werleman, Fuentes, Geerman, van Dam, Maduro, Esser, Schwengle, Ridderstap, Loefstok, Provence, Wonder, Singh, van de Gragt, Beer, Williams, Croes, Palfit, Oduber, Correa, Croeze, de Cuba

Ta invita pa acto di entiero cu lo tum lugar na Royal Funeral Home diaranson 11 di april 2018 di 2or pa 4or di atardi. Depues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



No straña boso pa esaki,
pasobra e ora a yega
den kual tur cu ta den
graf lo tende su bos,
y lo Sali; esnan cu a hasi
bon, pa un resurekshon
di bida,
esnan cu a komete
maldad, pa un
resurekshon di huisio.
Juan 5:28,29

Cu inmenso tristesa y dolor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta y suegra:

Thomasita Arends - Webb

*28 september 1934 - †5 april 2018

Na nomber di su
Esposo: †Mario Arends

Su Yuinan:
Glenda y Norman de Jongh-Arends
Selma Arends

Nieta y Nietonan:
Juraima Quevedo
Lyon Quevedo
Jurianne Quevedo y Elvis Vrolijk
Jonathan Henriquez y Darlene Henriquez
Jahziel Henriquez

Bisanietonan: Sean y Matt Faro
Terrence Koolman
Sydney Hoevertsz

Rumannan: †Theresita Kelly-Webb
Simon Webb
Lucia y Dominico Everon-Webb
Jonca y Pedro Giel-Webb
Josefa Croes-Webb

Iha: Mario Faro
Mario Nel Webb

Famianan: Arends, Webb, Lacle, De Jong, Quevedo, Henriquez, Farro, Koolman, Hoevertsz, Kelly, Everon, Giel, Croes, Tromp, de Cuba, Mathis, Martijn, Wouters, van der Linden, Ridpath, Osuna, Carolina, Kock, Helder, Ridderstap, Mansur, Geerman, Donato, Faro, Haayen, Anjie, Zimmerman, Boekhouder, Themen, Pontilius, Vrolijk, Sievinger, DiVecchia, Maduro, Zievinger, Wester, De Mey.

Amiganan di cas: Jesmine y Giovanni di Vecchia, Flora de Cuba, Aura de Cuba, Grietje Perez, Meme Webb, Catan Webb, Cathrin Giel, Marina de Cuba.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Acto di Entiero lo tuma lugar dia 13 di april 2018 for di 9:00 am te cu 11:00 am na Misa Sta. Anna na Noord.

Condolencia lo ta : Diahuebs di 7:00 pm pa 9:00 pm na Aurora Funeral Home, Cumana.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698



"Senjor ta mi Wardador,
mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba
berde E ta pone mi
sosega. E ta hiba mi na
awa trankil, pa mi boble
hanja forsa"
Salmo 23: 1-3

Cu imenso tristesa
na nos curason nos ta
anuncia fayecimento inespera di:

Sr. Federico Genesio Maduro

Mihor conoci como Buchi
*17-07-1942 - †07-04-2018

Na nomber di su :
Casa: Maria Maduro-Christiaans

Yiunan: Felix y Maria Rocio
Jose (Jossy) y Celvin
Silvia
Gregorio (Goyo) y Maria
Irena na Hulanda
Mayron Silië

Nieto Y Nietanan:
Josmar, Jourvin, Kevin, Latisha na Hulanda, Shannon, Suhaily, Shawn, Shwean, Dayrene y Magdaleine, Kay-Sha, Dyron na Hulanda

Bisanieta(o)nan:
Dychenella, Teano na Hulanda, Ashwin.

Rumannan:
sra.vda. Martha Irausquin y famia
Dominico y Maria Maduro
Dora y George Irausquin y famia
Inocencio Maduro
Yolanda y Otilio Kock y famia
Fransisca y Dan Richardson y famia

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, ihanan, Comer y Compernan, conosirnan y bon bisiñanan Mirna Illes y famia, Maria Koolman y famia, Lin Quandus y famia, Rina Tromp y famia, Silvia Gonzalez y famia, Lena y Irma, Nel Kelly y famia, Nita Ridderstaat y famia.

Amigonan y demas famia : Maduro, Christiaans, Ridderstaat, Perez, Acevedo, Tromp, de Cuba, Robles, Silië, Winklaar, Jacobs, Fortes, Martilia, Irausquin, Avendaño, Kock, Richardson

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 11 di april 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero diabierna 13 di april 2018 na misa Sta.Anna for di 2or pa 4or di atardi, sigi na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catholico di Noord.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.





Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta
Señor.
Salmo 122

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Johnny Ghit Whon Lue

*27-07-1955 –
†07-04-2018
Ex-trahado di W.E.B.
Ex-trahado di D.O.W.

Na Nomber di su

Señora: Mirla Lue - Briceño
Su mayornan: †Ching Choy Lue
†Agnes Lue – Chin A Sen
Su yiu nan: Naviel y Rachelle Lue- Goedgedrag
Daryl y Nohaly Lue- Arendsz
Sayenne Lue
Sue Jeen y Michel Winklaar- Lue
Nieto/a nan stima:
Suemilienne y Misiah Winklaar
Jaythro, Xavier y Gian Lue
Zendrick Lue
Caleb Lue
Mescos cu yiu:
Gisela Cheuz- Yrausquin ,Vanesa Noguera, Melitza Moebin- Alvarez
Louimar Castro, Sean Ridderstap, Emile Barry, Rafeal Daniel

Su ruman nan:
A-Kion y Julie Lue
†Mirna Lue
Gilbert Lue y Jos Vergouwen

Tanta y omonan:
Alice de Leal- Lue y famia na Venezuela
Beatrice Lue y famia
†David Lue y famia
†Asang Lue y famia
Aping Lue y famia na Curacao
Eveline Wever- Lue y famia
Afook Lue y famia na Curacao
King Lue y famia na Curacao
Jozef Chin A Sen na Hulanda
†Frida Sjauw- Koen-Fa Chin A Sen

Ihanan:
Edmond Noguera, Jaime Alvarez, Joanne Geerman,
Vidalien Briceño, Tiara Cheuz
Comer y Compernan
Sua y Cuña nan
Bon amigo di cas:
Mario Briezen y famia
Cedric Bronswinkel y famia
Jossy Figaroa y famia

Famianan:
Lue, Goedgedrag, Winklaar, Arendsz, Briceño, Vergouwen, de Sousa, Hewitt, Felix, Boekhouder, Noguera, Vingal, Briceño, Yrausquin, Alvarez, Maduro, Romero, Hatt, Obando, Chin A Sen, de Leal, Wever, Sjauw- Koen-Fa, Moebin, Quandt, Croeze, Tseng, Law, Cheuz, Briezen, Bronswinkel, Figaroa, Spencer, Geerman, Barry, Castro, Daniel, Ex-coleganan W.E.B, Ex-coleganan di D.O.W., Amigo/a nan di Filomena College Mavo

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon diabierna 13 di april for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home.

Adres pa condolencia 12 di april 2018 for di 7or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza
na nos curazon, nos ta
anuncia fayecimento
inespera di:

Henry Albert Nortan

Mihor conoci como "Henk"
*31-01-1933 - †06-04-2018

Na nomber di su:

Yiunan:
Ronald Nortan y esposa Rosa Nortan
Richel Nortan

Nietonan: Ronaldo Nortan
Roger Nortan
Rumannan:
Ludwig Nortan y famia na Hulanda
Ronald Nortan y famia na Suriname
Stanley Nortan y famia na Suriname
Edith van Heckers-Beverdijk y famia na Hulanda

Sobrino(a)nan na Suriname: Marleen y famia
Joyce y famia
Roy y famia
Henry y famia
Elvira y famia

Tur demas famianan na: Nortan, Beverdijk y Straal di Suriname y Hulanda, Delgado Yamarte di Venezuela y Racherds di Curaçao

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 11 di april 2018 di 2or pa 4or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Apr 2018 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6450	
3424	
5604	
7765	

BIG 4
Sorteo # 5494
6971

1OFF
Sorteo # 199
7180

ZODIAC
Sorteo # 4253
1600
Leo

KORSOU
Sorteo # 2024
8653
2939
0502

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	160.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		08-21-22-25-29
Sorteo # 4376		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	57.000,-
4	x Match 4	
115	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		14-19-20-27
Sorteo # 1049		Mega Ball 06
0	x Jackpot	450.000,-
0	x match 4	
3	x Afl. 500,00	
65	x Afl 50.00	
83	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 650.000,-**



DIARIO	*9017-3027-4870*
SUPER 4	*8083*
FLAMINGO	*0790-0370-2141*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 10 Apr 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2176
0561
9263
7294

BIG 4
Sorteo # 2176
7575

1OFF
Sorteo # 232
8005

ZODIAC
Sorteo # 2176
0100
Aries

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	150.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	56.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	425.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**

HOROSCOOP



Cierto plannan di fin di siman lo cambia, pero lo bo adapta rapidamente. Den e dianan aki bo por combina bo energia di manera positivo pa logra loke bo kier. Bo numbernan di awe 17, 25, 30 y 39.

Aries



Un onda refrescante lo renoba totalmente bo paisahe sentimental. Den e ciclo aki, comparti mas tempo cu bo sernan stima y no evita frasenan di amor. Bo numbernan di awe 15, 19, 38 y 50.

Tauro



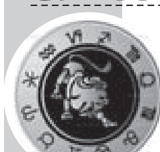
Un proposicion inespera lo atrae algo hopi bon den bo bida. Ta existi e posibilidad di cambionan di plan na ultimo ora e luna aki. Bo flexibilidad ta na prueba. Bo numbernan di awe 18, 26, 31 y 40.

Geminis



Bo ta defini hopi bon e diferencia di “ta bo so of sinti bo so”. E influencia cu Luna ta duna ta crea un nivel di energia Sui Generis dentro di bo horoscop. Bo numbernan di awe 20, 28, 33 y 42.

Cancer



Lo bo haya hopi motibo pa ta feliz y lubida algo desagradabel. Analisa bo presente, si bo ta sinti bo mes intuitivamente inclina pa e romance aki no perde bo tempo. Bo numbernan di awe 21, 29, 34 y 43.

Leo



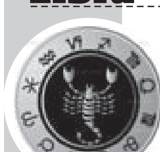
Tur cos tin solucion, ora bo busca, lo bo supera e problemanan ey. Awor bo ta bibando un etapa amoroso nobo y p’esey bo no mester malogra cu pelea. Bo numbernan di awe 22, 30, 35 y 44.

Virgo



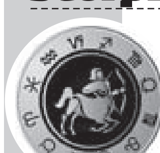
Cuidao cu descuido y accidentenan domestico. Lo bo ripara un tono entusiasma rond di bo cu lo proyecta bo pa metanan nobo, cada biaha mas halto. Bo numbernan di awe 23, 31, 36 y 45.

Libra



Bo capacidad di sorpresa lo pone bo na prueba, pero lo bo Sali felizmente di cierto situacion. Esaki ta un anochi apropia pa un declaracion di amor. Bo numbernan di awe 24, 32, 37 y 46

Scorpio



Lo bo ta dunando pasonan padilanti den un asunto cu tabata tranca. Si bo tabata carga duda riba e sinceridad di cierto hende, lo bo por descubri si e ta gaña. Bo numbernan di awe 25, 33, 38 y 47.

Sagitario



Atencion. Bo lo ta den contacto cu un hende cu ta interesa bo. Un movemento economico ta acercando cu lo ta na bo fabor den e figura di un hende cu ta bin di afo Bo numbernan di awe 26, 34, 39 y 48.

Capricornio



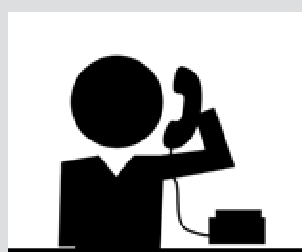
Den e ciclo aki lo surgi amor caminda menos bo ta spera. Di bo actitud lo depende e exito cu bo tin den bo relacion actual y den un amor cu ta surgi. Bo numbernan di awe 27, 35, 40 y 49.

Aquario



Ningun hende lo por manipula ni hunga cu bo sentimentonan. Bo ta mas realista y cu un actitud madura dilanti e problemanan cu lo surgi. Bo numbernan di awe 16, 24, 29 y 38.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Velasquez
Tel. 586 0512

San Nicolas
Dr. Luchmun
Tel. 584 0299

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle Tel. 587 9011

San Nicolas
Aloe Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule april 2018

WED	11	CELEBRITY ECLIPSE	07.00	****	B
		MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	12	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	B
		CARNIVAL VISTA	08.00	17.00	C
FRI	13	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C
SAT	14	ZUIDERDAM	13.00	23.00	C
SUN	15	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	17	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
		MARELLA DISCOVERY	07.00	23.00	I
		SERENADE OF THE SEAS ^^^	06.00	17.00	B
WED	18	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/10/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	186.52	187.24	188.04
GBP	2.46	2.51	2.57
JPY	164.93	166.43	168.10
EUR	218.16	220.16	222.37
DKK	28.59	29.31	30.11
NOK	21.82	22.54	23.34
SEK	20.39	21.11	21.91

For amounts up to Afl. 100,000

Stichting EPB ta bin cu logo nobo

ORANJESTAD - Na final di 2017, oficina di Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) a muda pa Byronstraat 2-A na Oranjestad. Hunto cu e cambio di adres di nos oficina, directiva di SEPB a dicidi pa introduci un logo nobo.

SEPB ta e fundacion cu tin e maneho di e dos EPB scolnan, esta EPB Oranjestad y EPB San Nicolas.

E forma rondo ta nifica movecion continuo den y di e organisacion di SEPB. Den e circulo tin e 3 ramo di EPB educacion profesional basico ta representa cu un pictograma: Servicio (blau), Tecnico (berde) y Economia (rosa). E tres direccion ta conecta cu otro den SEPB. E directiva di SEPB ta accentua cu e logo ta nifica e continuacion di profesionalisacion den e organisacion di SEPB. Por observa e logo riba e muraya di e edificio di SEPB na Bryronstraat 2-A.



Corte di prome Instancia

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	M.A.M.	M. ta wordo acusa di maltrato cu arma y menasa riba 17 di februari 2017. Tambe e ta wordo acusa di a resisti detencion riba 19 di januari 2016.
09.00	O.L.L.R.	R. ta wordo acusa di a menasa hende riba prome di october 2017.
09.30	R.D.J.J.	J. ta wordo acusa di a maltrata un persona cu un bat riba 25 di februari 2018. E ta wordo acusa di a dal un persona cu un boter di Old Parr na cabes riba 6 di januari 2018.
10.15	C.S.D.	D. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 28 di september 2017.
10.45	F.A.M.	M. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona varios biaha dor di dal e na su cara y dal e cu su cabes riba 5 di juni 2015. Tambe dor di intencionalmente maltrata e mes persona aki dor di dal e na su boca varios biaha y lastre na su cabey y scop e den su barica riba 2 di oktober 2015. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata e persona en cuestion cu un arma riba 13 di december 2016, dor di hinca cu un sker na su cara. E ta wordo acusa alabes di a maltrata e persona dor di morde na su pia y dal e cu mokete na su cabes riba e mes fecha di 13 di december 2016. E ta wordo acusa di a comete destruccionnan na auto di un otro persona den e periodo di 20 pa 22 di december 2016.
11.30	G.J.Y. A.X.W.	Y. y W. ta wordo acusa di a maltrata un persona severamente riba 26 di februari 2017.

Corte di Prome Instancia 13 april 2018

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	Y.A.R.A. Y.M.C.	Uitspraak.
08.15	R.A.A. A.D.H.P.	Uitspraak.
08.15	R.K.E.L.	Pro forma. L. ta wordo acusa di violacion di un persona riba 7 di januari 2018. E ta wordo acusa di a menasa e persona aki cu difamacion den e periodo di prome di januari 2018 te 22 di februari 2018.
08.15	J.A.S.R.	Pro forma. S.R. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di telefonnan y cen di un y/of dos persona riba 23 di december 2017. E violencia a encera cu el a mustra nan un arma y a dirigi e arma riba nan y a bisa nan pa nan para keto sino e lo tira nan.
08.15	Y.E.T.	Pro forma. T. ta wordo acusa di a hinca un hende cu un cuchiu/sker y a dal e cu un pida palo pa forze pa dun e 20 florin riba 23 di december 2017.
09.00	J.N.D. A.R.M.A. A.R.M.A.	D., A. y A. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia riba 6 di november 2017.
10.30	E.R.P.P.	P.P. ta wordo acusa di a hinca un persona varios biaha cu un boter kibra riba 10 di december 2017 y a causa heridonan grave na su pecho, brasa y pols.
11.30	C.T.M.l.B.E.	L.B.E. ta wordo acusa di posesion di cocaina riba 3 di december 2017.

‘Fundacion CINEARUBA ta trece comunidad cerca di otro’

ORANJESTAD - Fundacion CINEARUBA ta trahando riba e tereno social, cultural y educativo pa medio di actividadnan cu ta conecta tur sector cu otro, entre otro hobennan y mucha, pa asina trece nan como comunidad cerca di otro.

Cada aña - segun e comunicado ricibi - fundacion CINEARUBA ta crea actividadnan envolviendo mucha, hoben y adulto y esaki desde 2010. Cu actividadnan educativo cu tin un balor cultural inmenso ta contribui na e desaroyo intelectual y social di comunidad.

CINEARUBA su actividadnan tin un impacto social riba cada mucha, hoben y adulto cu ta participa na e actividadnan di fundacion. Ademas cu e proyectonan ta contribui na e desaroyo personal di cada participante, tambe e ta contribui na e desaroyo intelectual y na e desaroyo di talento di cada persona.

Comienso di aña 2018, e fundacion a colabora cu Unicef pa crea peliculanan cortico conhunto cu e alumnonan di scolnan basico pa Unicef su festival di cine tocante derecho di mucha. CINEARUBA a guia alumnonan di cuatro scol basico cu e creacion di nan peliculanan cortico tocante derechonan di mucha. E storianan conta for di e punto di bista di e propio muchanan tabata ilustra e situacionnan social cu ta bibando den varios cas na Aruba.

Pa medio di cine a brinda e muchanan un plataforma pa expresa nan mes y trece dilanti tur nan preocupacionnan y nan deseonan di por tin un bida mas digno y saludabel. Pa e mes un motibo a crea un programa cu lo yuda tanto mucha y hoben pa por tin acceso na actividadnan educativo cu lo contribui na un desaroyo sano di cada mucha y hoben.

Cine den Klas ta un di e programanan educativo di fundacion CINEARUBA cu ta enfoca riba desaroyo di habilidad y desaroyo personal, unda cu cada alumno lo siña e tecnicanan con pa traha pelicula pero tambe e alumno nan lo siña con pa comunica den grupo, traha den grupo, resolve problemanan, autodeterminacion y pa ta mas sigur di nan mes. E tayer aki ta wordo duna durante orarionan di scol pa dos ora y e ta aplicabel pa alumnonan di scolnan basico y secundario. Pa mas informacion por bishita CINEARUBA su pagina web.

Ademas di Cine den Klas fundacion CINEARUBA tin otro programa na educativo tanto pa hoben como adulto. CINEARUBA ta ofrece tayer di Production Management cu ta pa personanan cu kier traha un pelicula pero no sa con pa plania nan produccion. Tambe CINEARUBA ta ofrece Masterclass nan tocante desaroyo di storia pa cine, contamento di storia via e medio visual, recursonan di cine y promocion di cine.

E aña aki por spera otro actividadnan social y cultural di e fundacion cu ‘e meta di trece e comunidad mas cerca di otro’. Drama den Aire ta e fundacion su proyecto nobo cu lo provee un plataforma na tur esunnan interesa den actuacion, zonido y musica pa asina crea un novela pa radio cu lo wordo transmiti live. Sigur un reto pero tambe un oportunidad pa ta activo y expresivo. Atencion lo wordo pone riba nos idioma Papiamento unda cu participantenan mes lo skirbi nan storia pa uza durante e presentacion di e novela, segun e comunicado.

E aña aki Rooftop Film Club y Shortcutz Aruba dos actividad cu a inicia na 2017 ta bek. Debi na e acogida grandi durante aña pasa, e dos actividadnan aki lo ta bek e aña aki. Cine tin e poder di trece hende mas cerca di otro y crea combersacionnan, pero tambe cine ta inspira. Shortcutz Aruba e aña aki lo amplia su categoria pa asina provee un plataforma na esunnan cu ta haci musica tambe. E categoria di Shortcutz Aruba di e aña aki lo consisti di: Cine Narativo, Cine Documental, Cine Experimental y Video Clips, e comunicado ta finalisa bisando.









Atia preocupa cu peticion di sindicato

ORANJESTAD - Recientemente Atia a tuma nota di un disputa andando entre gerencia/director y sindicato cu ta representa e trahadonan na Elmar. Atia ta vocifera preocupacion cu e ponencia di sindicato pa exigi retiro di un director di un compania estatal.

Aruba tin companianan di estado vital pa nos economia cu mester por funciona debidamente sin intervencion impropio di cualkier gremio of persona. Atia ta sigui e desaroyo aki di cerca y ta haci un yamada na sindicato pa keda enfoca ariba e representacion digno y profesional di nan miembro pero semper respetando e cuadro legal y e autoridad di e organonan cu ta regula un compania di estado. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Atia.

Sindicato ta crusa un linea, cu den Atia su opinion, no ta teritorio di un sindicato. Pa tal motibo gerencia di cualkier compania, sea priva of estatal, semper mester tin respet pa su trahadonan y e sindicato cu ta representa nan. Na otro banda sindicato mester respeta tambe e reglanan y organonan cu ta nombra, duna retiro na y supervisa gerencia/director di un compania estatal, cual ta su accionistanan y su hunta di supervision of comisarionan. Nombramento di un director of retiro di un director, segun ley, segun statutonan di companianan y segun reglanan di bon gobernacion, ta autoridad exclusivo di e reunion di accionistanan. Atia ta reitera cu paz laboral ta den tur hende su beneficio.



Poniendo como exigencia pa un director wordo retira, no solamente ta mina paz laboral y ta bay contra nos sistema legal, e ta forma un precedente preocupante cu ta duna inversionistanan un señal robes. Den un ehempel specifico, si accion wordo tuma contra di un director di cual su retiro ta wordo pidi pa medio di sindicato, e porta ta habri pa e metodo aki wordo uza den negociacionnan of disputa di cualkier indole cu ta trece insiguridad y desekilibrio den e buena marcha di e compania.

Aruba ta un estado di derecho den cual mester respeta procesonan estableci den ley y den cual mester respeta bon gobernacion cu ta encera cu accionistanan por stipula nan maneho, nombra nan gerencia y den cua huntanan di supervision/comisario mester por supervisa, guia y conseha independiente. Fuera di e importancia di paz laboral, inversionistanan den companianan di estado ta tuma bon nota con e maneho di un compania ta ser hiba y si ta atene su mes na ley y na e reglanan cu bon gobernacion ta prescribi.

Advertorial

Gana ticket di Flip Flop Festival cumprando cerbes Chill



ORANJESTAD - Fin di luna un biaha mas lo tin e Flip Flop Festival, di cual cerbes Chill ta un di e partnernan principal. Pa esaki cerbes Chill tin su campaña di gana ticket di Flip Flop Festival pa dia 30 di april, cual campaña ta di 18 aña pa ariba.

E campaña ta cuminsa diaranson y ta facil pa participa na esaki. Pa participa e prome stap ta pa cumpra un caha di boter cerbes Chill na cualkier supermercado. E di dos stap ta pa hiba e recibo na Tropical Bottling Co. y asina aki ricibi 1 ticket di general gratis. Riba e recibo e participante mester skirbi su informacionnan pa asina e por ricibi su carchi di biaha.

E campaña su duracion ta a base di op is op, unda cu tin limitacion di carchi. Probecha di e campaña aki y busca bo caha di cerbes Chill pa asina bo tambe ricibi un ticket pa bay e Flip Flop Festival , unda cu lo tin artistanan internacional y local manera, Fat Joe, Alborosie, Karol G, Beenie Man, Jeon y otro mas. Cumpra bo caha di cerbes Chill, yena e recibo y pasa na Tropical Bottling Co. di dialuna pa diabierna di 8:00am – 5:00pm.

'Mester pensa riba mescla di vivienda ora ta trata un bario'



ORANJESTAD - Recientemente minister Otmar Oduber (POR) a reuni cu director general Ronald van Teeffelen y Henk van Teeffelen di LEBO vastgoed . Aki ta unda cu a intercambia experiencia y experticio cu organisacion di vivienda cu specialisacion den creacion di coherencia den barionan.

Segun un comunicado di sr. Oduber, durante di e reunion aki a LEBO a trece varios puntonan cu e cooperacion di vivienda, cu ta sumamente importante pa ora ta construi barionan pa pensa riba mescla manera, casnan social, casnan pa metanan special y casnan cu categoria comercial. Algo cu a wordo comparti ta cu tin algun barionan cu ta wordo parti den 40 cas social, 40 casnan pa grupo meta special y 20 cas priva, pa di e forma aki tin un mescla cu ta rendabel y alabes ta contribui na bienestar di gruponan cu tin menos acceso na cas. LEBO ta un compania na Hulanda cu ta specialisa den e aspecto di crea coherencia den barionan (cohesie).

Durante di e combersacion ambos director di inverti den e aspecto social por medio di entre otro deporte. Deporte ta wordo mira como un factor cu ta conecta hendenan den bario. Nan a papia di e programanan cu nan tin y nan cooperacion como un di e patrocinadonan di mas grandi pa locual ta un grupo di futbolista local. Nan ta uza e gruponan aki tambe pa asina crea conexion den bario y stimula hobennan cu tin un comienso dificil den bida y cu tin situacion personal un tiki instabil.

E compania di LEBO ta basa riba tres pilar: Beneficio economico, aspecto social, como tambe e aspecto medio ambiental.

Considerando e tres pilarnan aki, na tur momento cu nan cumpra nan materialnan di construccion nan ta purba di tene na cuenta e medio ambiente y cumpra materialnan cu ta contribui na un desaroyo duradero. Cada persona, comerciante y grupo cu ta interesa den desaroyo di vivienda na Aruba tin esaki tambe como un structura cu lo por adapta den esey. Maske cu tin hopi diferencia entre Aruba y Hulanda, a mira varios puntonan similar pa locual ta un acercamento integral.

Pa locual ta e grupo di personanan cu no ta cualifica pa un vivienda social pero tampoco tin e capacidad pa yega na viviendanan mas caro, pues pa crea vivienda adecua pa e grupo aki, a wordo menciona cu esaki tambe ta un reto na Hulanda, pa cual tin basta atencion pa esaki.

Un otro aspecto cu a wordo menciona ta e importancia di tin puntonan di sosten (steunpunten) den bario por medio di polis di bario pa supervision den bario y pa percura pa e aspecto di por biba ameno cu otro ta wordo salvaguardia. Den esaki e control como tambe sancion (si mester) ta sumamente importante. Ta bay di un planificacion extenso, colaboracion integral y un balansa pa locual cu ta e metanan.

